

TALCO PARA CABALLEROS
Vitabel
PRODUCTO AFILTRADO ELECTRICAMENTE SIN QUIMICOS
APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL

TALCO PERFUMADO PARA DAMAS
Vitabel
SUAVE TRILANTE ATERCIPELADO
APROBADO POR LA SANIDAD NACIONAL

FSB concurrirá a elecciones bajo cualquier circunstancia



El Gral. Bernardino Bilbao Rioja (al centro) culminó hoy su campaña electoral con una concentración de la Comunidad Demócrata Cristiana en la plaza Pérez Velasco, a las 19 horas. Aparece con Mario Gutiérrez, Jefe de FSB, y Gonzalo Romero, candidato vicepresidencial, quienes afirmaron que una movilización cívica nacional dará el triunfo electoral a la CDC.

ASI LO AFIRMO EL JEFE DE ESE PARTIDO, QUIEN DENUNCIO QUE SE ESTA CREANDO CLIMA DE TENSION ARTIFICIAL PARA PROVOCAR AUSENTISMO ELECTORAL.

Falange, representada por la Comunidad Demócrata Cristiana, no decretará la abstención y cualesquiera sean las circunstancias imperantes en los pocos días que faltan para la realización de elecciones, concurrirá a ellas por considerar que el balance arrojado en la campaña electoral, pese a la parcialidad de algunas autoridades, es favorable a ese partido. Este fue el anuncio que hizo ayer Mario Gutiérrez Gutiérrez, Jefe de FSB, quien dijo que la consigna impartida era la de ir a elecciones y alcanzar el triunfo que ya se lo tiene asegurado.

El conductor falangista, durante la conferencia de prensa que se realizó anoche en casa del Gral. Bernardino Bilbao Rioja, candidato presidencial de la Comunidad Demócrata Cristiana, al informar sobre la gira electoral que cumplió por casi todo el país, insistió sobre la existencia de una maquinaria electoral montada por el candidato Gral. René Barrientos Ortuño, que dijo, está manejada por las autoridades militares y administrativas y no por el Frente de la Revolución Boliviana, cuyos candidatos no se han presentado físicamente en sus distritos, salvada hecha de Barrientos Ortuño.

Por otra parte, denuncia que conscriptos, menores de edad, han sido inscritos hasta cinco veces en el Regimiento "Ingavi", en la base aérea de El Alto, en Viacha, en Guacuí y en todas las unidades militares. Como conclusión reputa de carentes de veracidad las declaraciones del Ministro de Defensa.

(Pasa a la página 7)

BOLIVIA MANTENDRA RELACIONES DIPLOMATICAS CON LA ARGENTINA

"Las relaciones diplomáticas de nuestro país con la República de la Argentina no serán interrumpidas", informó un alto funcionario de la Cancillería, con relación a los vínculos diplomáticos con la Argentina después del cambio de gobierno operado en los últimos días en ese país.

Con relación al reconocimiento del nuevo gobierno argentino, encabezado por el General Onganía, en el Ministerio de Relaciones Exteriores señalaron que se procederá de acuerdo a las reglas establecidas para el reconocimiento de gobiernos de facto en la II Conferencia Interamericana. También indicaron, que la Cancillería se encuentra en continuo contacto con el Embajador de Bolivia en Buenos Aires, quien informa del desarrollo de los acontecimientos políticos de la Argentina.

En la Cancillería concluyeron señalando, que Bolivia reconocerá al nuevo gobierno argentino, una vez que esté consolidado y se hayan realizado las consultas con los demás gobiernos latinoamericanos.

CREDITO FRANCES

El inicio de las negociaciones para el crédito francés, que se demoraban llevar a cabo en París a partir del 4 de julio, han sido adelantadas y se iniciarán a partir de hoy, informaron en la Cancillería.

El adelanto de fecha para el inicio de las negociaciones, es considerado en el Ministerio de Relaciones Exteriores, como un signo positivo para el éxito de las negociaciones.

JUAN LECHIN OQUENDO GOZA DE CASO DE CORTE SEGUN HOY SE PRONUNCIARA CORTE ELECTORAL

UN JUEZ ELECTORAL FUE DESTITUIDO POR HABER ALTERADO CIFRAS DE INSCRIPCION.

La Corte Nacional Electoral decidió aplicar el artículo 21 de la Ley Electoral y hacer uso de las atribuciones que le confiere el inciso 13 de ese artículo para responder a la consulta del PRIN sobre si el ex-vicepresidente de la República, Juan Lechín Oquendo goza del caso de Corte para responder de los delitos que hubiera podido cometer en el ejercicio de sus funciones.

La resolución respectiva, que contendrá el pronunciamiento de esa Corte, será redactada por el vocal Marcelo Terceros Banzer, Ninguno de los miembros de la Corte Electoral, pese a haber ya formado criterio de su posición respecto al debatido caso de Corte que se ha invocado para Lechín, quiso anticipar declaración alguna hasta ser aprobada la mencionada resolución. Empero, Marcelo Terceros Banzer, al ser requerido con insistencia su opinión, la dio aclarando que era a título personal: Lechín goza del caso de Corte.

El debate se dividió en dos aspectos: si podía la Corte pronun-

ciarse acerca de la consulta del PRIN y si Lechín gozaba del caso de Corte. Con el voto disidente del representante del Poder Judicial, Dr. Napoleón Dorado, la Corte decidió que tenía atribuciones para responder a la consulta.

Aunque recién hoy será discutido el texto de la resolución, el criterio formado por la Corte Nacional Electoral es que Juan Lechín Oquendo goza del caso de Corte para responder de los delitos cometidos en el ejercicio de sus funciones de dignatario de Estado, como ex-ministro y ex-vicepresidente.

DESTITUCION Y PROCESO A UN JUEZ ELECTORAL

La Corte Nacional Electoral será drástica para castigar cualquier irregularidad y, en este sentido, al comprobar una denuncia de la Comunidad Demócrata Cristiana ordenó la destitución del Juez Electoral de Charazani, Wenceslao Monroy, y su conducción a

(Pasa a la página 7)



Los aprestos bélicos a cargo de unidades de distintos regimientos consolidaron en cuestión de horas el golpe militar argentino. La movilización corresponde en las cercanías de la Casa de Gobierno. No hubo necesidad de recurrir a la violencia.

CAMPAÑA TRIUNFAL

Así fue calificada la campaña que acaban de cumplir Bilbao Rioja y Gonzalo Romero, por una parte, y Mario Gutiérrez, por otra, por diferentes distritos del país en la que, según afirmaron los dos últimos, los actos de proclamación y las manifestaciones realizadas no estuvieron empañados por ningún incidente. El binomio Bilbao-Romero visitó Santa Cruz, Cochabamba y Oruro, ciudades en las que fueron recibidos con entusiasmo y en forma impresionante, según señaló Romero. El candidato vicepresidencial afirmó también, que luego de haber visitado distritos mineros como San José, Huancuni y Colquiri, donde fueron proclamados y se realizaron manifestaciones, y zonas rurales, había quedado roto el mito de que los partidos opositores son resistentes por los campesinos y que su ingreso al campo estaba vedado.

TENSION ARTIFICIAL

Mario Gutiérrez denunció que "se está creando artificialmente un clima de tensión para el 3 de julio" con el anuncio de que estallarían hechos de violencia y que, en realidad, constituye una maniobra destinada a impedir la concurrencia de la ciudadanía a las urnas electorales. Señaló que son rumores alentados por la propia Junta Militar de Gobierno.

Dijo que, entre otras razones de orden político, la maniobra obedeció al hecho de que el proceso político se ha inclinado en favor de FSB y que toda la campaña del Frente de la Revolución Boliviana ha quedado en simple esquema.

PARCIALIDAD DE LAS FF.AA.

En la conferencia de prensa se hicieron conocer varias denuncias, muchas de ellas respaldadas en pruebas documentadas, contenidas en nota dirigida a la Corte Nacional Electoral que fue entregada poco después a destino, entre las cuales destaca que en Villazón se han movilizado efectivos militares, de la DIC y de Aduanas para proclamar al Gral. Barrientos, deteniéndose, entretanto, a los candidatos de la Comunidad Demócrata Cristiana en sus domicilios. El Comandante de la Región Militar de Uyuni ha sido sindicado de parcializarse con la candidatura barrientista, al punto de utilizar a los conscriptos y vehículos del Estado en campañas electorales.

"MIENTRAS NO SE ROMPA EL ENCLAUSTRAMIENTO DE BOLIVIA Y PARAGUAY NO HABRA PAZ EN AMERICA"



Este es el momento en que el doctor Arturo Illia, apoyado en el brazo de su Cancellor, Zavala Ortiz, abandona la Casa Rosada, en medio de un denso grupo humano que le expresó sus simpatías. En menos de tres horas culminó el proceso revolucionario en el Palacio de Gobierno.

Onganía al asumir presidencia de la Argentina recibió "poderes absolutos"

BUENOS AIRES, 29 (AP). El Teniente General Juan Carlos Onganía asumió hoy la jefatura del nuevo régimen argentino entre indicaciones que proyecta largos años de drástico gobierno militar. Onganía recibió poderes virtualmente absolutos de la Junta Militar de tres miembros que destituyó al Presidente Arturo Illia ayer.

El "estatuto de la revolución" anunció que "el Presidente ejercerá todos los poderes". Eso quiere decir que Onganía puede hacer nuevas leyes o eliminar las viejas a voluntad.

El estatuto fue leído por un Teniente Coronel en la tribuna adornada con terciopelo desde la cual Onganía prestó el juramento unos minutos después en el Salón Blanco de la Casa Rosada.

Onganía juró "por Dios y los santos evangelios" ante el Estatuto de la Revolución y la Constitución.

Sin embargo, el Estatuto dice que la Constitución será observada mientras no contradiga los propósitos revolucionarios.

Altas fuentes allegadas al nuevo gobierno dijeron que los militares proyectan estar en el poder ocho o diez años, mientras reorganizan drásticamente la tambaleante economía argentina.

El Estatuto dice que la Argentina cumplirá con todas sus obligaciones y tratados internacionales.

Onganía dejó el salón inmediatamente después de prestar el juramento. No pronunció discurso. El régimen ya ha disuelto todos los partidos políticos para restringir el reciente resurgimiento de los peronistas, al cual se atribuye como causal la rápida revuelta sin derramamiento de sangre que derribó al gobierno en 13 horas.

Fuentes militares dijeron que Onganía proyecta gradualmente conducir al país de vuelta al sistema de libre empresa.

Déficit crónicos en los servicios públicos del Estado contribuyeron enormemente a la mala situación económica de la Argentina bajo Illia.

No se anunciaron planes específicos en el campo económico. Fuentes informadas dijeron que uno de los principales asesores del nuevo presidente es Alvaro Alsogaray que bajo el presidente Arturo Frondizi hace cuatro años, fue ministro de Economía.

El nuevo gobierno no ha hecho mención de nuevas elecciones. Las mejores informaciones indican que no habrá ninguna en el futuro cercano.

Una alta fuente gubernativa manifestó que el Gobierno reorganizará el sistema político al establecer un restringido número de partidos, probablemente dos o tres. Eso reemplazará a los más de 200 partidos que pusieron candidatos en la última elección en 1965 en todo el país.

El cambio tiene por fin reducir el poderío peronista. El nuevo régimen militar cree que los peronistas, una vez que su partido sea ilegal, pasarán a las filas de los partidos que haya sido aprobados por el Gobierno.

Fuentes gubernamentales expresaron que Onganía tiene el propósito de mostrarse flexible hacia el movimiento obrero, espina dorsal del poderío peronista, siempre y cuando no le cree problemas políticos.

"Estamos interesados en mejorar la suerte del trabajador", dijo una fuente de alto nivel, "pero no se les permitirá a los sindicatos que se mezclen en la política, como ha sido el caso hasta ahora".

El movimiento sindical dominado por los peronistas reaccionó con sorprendente calma ante el cambio de gobierno.

El golpe militar suscitó poco interés por parte de los demás argentinos. Algunos centenares de personas se aglomeraron en la Plaza de Mayo, frente a la Casa Rosada, y prorrumpieron en aplausos al prestar Onganía el juramento.

Onganía recibió la banda y el bastón presidenciales de manos de un miembro de la Junta de Gobierno.

La ceremonia fue presenciada por los miembros del Mando Supremo, General Pascual Pistarini, Jefe de Estado Mayor del Ejército, que fue quien dirigió la rebelión; Almirante Benigno Varela y Brigadier General Adolfo Alvarez, jefes de la Armada y de la Fuerza Aérea, respectivamente.

Se espera que Onganía anuncie pronto su gabinete.



El Teniente General Juan Carlos Onganía, asumió ayer las funciones de Presidente de la República de la Argentina, impuesto por un golpe militar que derribó al gobierno de Illia.

El movimiento sindical dominado por los peronistas reaccionó con sorprendente calma ante el cambio de gobierno.

El golpe militar suscitó poco interés por parte de los demás argentinos. Algunos centenares de personas se aglomeraron en la Plaza de Mayo, frente a la Casa Rosada, y prorrumpieron en aplausos al prestar Onganía el juramento.

Onganía recibió la banda y el bastón presidenciales de manos de un miembro de la Junta de Gobierno.

La ceremonia fue presenciada por los miembros del Mando Supremo, General Pascual Pistarini, Jefe de Estado Mayor del Ejército, que fue quien dirigió la rebelión; Almirante Benigno Varela y Brigadier General Adolfo Alvarez, jefes de la Armada y de la Fuerza Aérea, respectivamente.

Se espera que Onganía anuncie pronto su gabinete.

EL PAPA CELEBRO ANIVERSARIO DE SU CORONACION

CIUDAD DEL VATICANO, 29 (AP). El Papa Paulo VI celebró hoy tranquilamente el día de su santo en las festividades católicas de San Pedro y San Pablo como asimismo la víspera del tercer aniversario de su coronación.

Ninguna ceremonia especial estaba señalada, pero el Papa apareció en las ventanas de su estudio para dar la bendición a los 25.000 romanos y turistas que se congregaron en la plaza de San Pedro para saludarle.

En un breve saludo a la multitud, el Papa no mencionó el día de su santo ni tampoco el aniversario de su coronación.

El Papa dijo a la multitud que estaba muy feliz de ver tantas personas reunidas allí "para venerar el martirio de San Pedro".

En la Nunciatura Apostólica, Monseñor Carmine Rocco, Nuncio Apostólico en Bolivia, acompañado del Presidente de la Junta Militar, Gral. Alfredo Ovando, antes del banquete que fue ofrecido en homenaje al aniversario de coronación del Papa Paulo VI.

DIJO EL PRESIDENTE DE LA JUNTA MILITAR DE GOBIERNO EN EL BANQUETE OFRECIDO POR EL NUNCIO

En la sede de la Nunciatura, anoche se realizó el banquete ofrecido por Monseñor Carmine Rocco, Nuncio Apostólico del Papa, celebrando el tercer aniversario de la coronación de Su Santidad Paulo VI.

Asistió al banquete el Presidente de la Junta Militar de Gobierno, General Alfredo Ovando Candia, miembros del Gabinete y los jefes de Misión del Cuerpo Diplomático acreditado ante nuestro gobierno. El Canciller de la República, Cnl. Joaquín Zenteno no asistió por encontrarse delicado de salud.

DISCURSO DEL NUNCIO

Al momento de los postres el Nuncio Apostólico, pronunció un discurso de circunstancias, el que fue respondido por el Presidente de la Junta Militar. En su discurso Monseñor Carmine Rocco señaló:

Señor Presidente:

La Iglesia canta hoy las glorias del Príncipe de los Apóstoles y en lo íntimo de su corazón los católicos del mundo sienten la alegría de las vísperas del III aniversario de la coronación del Papa Paulo VI.

La presencia en esta casa del Padre Común, de Vuestra Excelencia, de nuestros más íntimos colaboradores, de los jefes de misión de tantos países de los más altos representantes de la Iglesia de Bolivia, lejos de ser un acontecimiento ordinario parece más bien la expresión viva y palpante del anhelo que alberga el espíritu del mismo Sucesor de Pedro, Paulo VI: la fraternidad universal.

Desde las alturas del "Colito Vaticano" como "experto en humanidad" y portador de un mensaje de amplitud y alta trascendencia, yo le siento hoy entre nosotros, unido con esta república, con sus inquietudes y esperanzas, con su afán de sano e inintermitente progreso.

A la par que sus grandes Predecesores en la Sede de Pedro, Paulo VI quiere esta y está muy cerca de cada uno de sus hijos. El está llevando al mundo, en nombre de la comunidad.

propio y de todos los Obispos de la Cristiandad, un mensaje que la Iglesia recibe de su Fundador y que a través de veinte siglos de larga y fatigosa historia se ha esforzado en entregar a la humanidad: la "buena nueva".

Es un mensaje de respeto a la persona humana, para la que busca la paz de las armas y de las almas.

Paz de las armas, a fin de que el mundo logre un siempre creciente progreso a través de las conquistas de la ciencia; paz fundada en el acatamiento a la libertad integral del hombre, que le permita el pleno desarrollo de su personalidad; la libre constitución de una familia y la convivencia integrada de los pueblos y las razas en una fraternidad total; fraternidad que tiene su inicio y su fundamento en el común origen y en el destino común de los hombres, así como en la igualdad fundamental de su más íntima dignidad humana.

Paz a las almas, nacida del cumplimiento de las leyes de la moral, de la posibilidad de alcanzar la plenitud de la vida espiritual y cultural en las altas jerarquías del ser humano; paz de las almas fundada en la atención a los aspectos sagrados de la justicia y en la esperanza indefectible de una felicidad perenne y total.

Es un mensaje de interés humanístico para con todos los hombres, de los que se quiere responsable y responsable y lo que quiere llevar la realización plena y eficaz de las bienaventuranzas: comprensión, santidad y sinceridad, autorizada y eficaz, para con las necesidades terrenas y espirituales, no adormecidas por la cruzada contra el hambre del mundo, sino que propugna para cada uno de los humanos una existencia digna en consonancia con su elevada condición de hijos de Dios; preocupación más viva todavía por los países menos fuertes y menos desarrollados, a los que tantas veces El mismo ha dirigido su palabra de aliento y ha reafirmado sus derechos al apoyo desinteresado de la comunidad.

Es un mensaje espiritual y trascendente, bajo el signo cristiano del amor, con el cual quiere superar una concepción del hombre incompleta y reducida, fundada en la arena movediza del materialismo terreno, para ensalzar en cambio, sobre la base de un pleno y armónico desarrollo humano, los más nobles valores del espíritu: mensaje que se apoya y descansa en la conciencia y en los principios espirituales, únicos capaces de iluminar y animar el edificio de la civilización.

Por eso, Paulo VI, peregrino espiritual "Nuncio de Paz", ha levantado su voz desde el Congreso Eucarístico de Bombay hasta el aula de las Naciones Unidas para proferir su Mensaje al mundo de hoy. Preocupado por la suerte de tantos hombres que sufren hambre, privación, pobreza, de tantos pueblos acudidos en auxilio por las estructuras morales y sociales, ha insistido ante los representantes de las naciones y los pueblos para que sigan el camino de la paz, resolviendo en justicia y caridad los múltiples problemas, hasta llegar a una verdadera integración fraternal de todos los humanos; ha insistido para que los gastos bélicos y belicistas, incesantes y progresivos, se quiten de la mente y se dediquen a la educación, a la cultura, a la ciencia y a las artes, para que las armas se transformen en viveres para los indigentes; ha promulgado, El el primero, el Código más humano y elevado de respeto a la dignidad y libertad del hombre, basado en los altos valores de la conciencia y en los principios trascendentes y eternos del espíritu.

Me cabe, Señor Presidente, en esta noche del alto honor de ser, como Representante del Santo Padre en esta República de Bolivia el eco de este sublime Mensaje de humanidad, paz y amor. Que este Mensaje resuene siempre en el alma y en la mente de todos los bolivianos, de todos los argentinos, y tenga plena acogida en el querido pueblo boliviano, sobre todo en estos días en que está llamado a poner las bases de un porvenir más próspero y más sólido; que cumpla con esta responsabilidad en un clima de paz y de amor.

Señor Presidente, ágame permitido levantar la copa y brindar por vuestra salud y por el éxito de vuestras actividades dirigidas al bien de la Nación, por la ventura y el trabajo de los Excmos. Jefes de Misión, de Vuestras Ilustres Colaboradoras y de todos los que han honrado esta mesa.

Señor Presidente, Señores Ministros de Estado, Señores Embajadores, Ministros y Encargados de Negocios, Señores, un brindis en la fausta plenitud de sus ochenta años por una larga vida de vigor apostólico.

(Pasa a la página 7)

propio y de todos los Obispos de la Cristiandad, un mensaje que la Iglesia recibe de su Fundador y que a través de veinte siglos de larga y fatigosa historia se ha esforzado en entregar a la humanidad: la "buena nueva".

Es un mensaje de respeto a la persona humana, para la que busca la paz de las armas y de las almas.

Paz de las armas, a fin de que el mundo logre un siempre creciente progreso a través de las conquistas de la ciencia; paz fundada en el acatamiento a la libertad integral del hombre, que le permita el pleno desarrollo de su personalidad; la libre constitución de una familia y la convivencia integrada de los pueblos y las razas en una fraternidad total; fraternidad que tiene su inicio y su fundamento en el común origen y en el destino común de los hombres, así como en la igualdad fundamental de su más íntima dignidad humana.

Paz a las almas, nacida del cumplimiento de las leyes de la moral, de la posibilidad de alcanzar la plenitud de la vida espiritual y cultural en las altas jerarquías del ser humano; paz de las almas fundada en la atención a los aspectos sagrados de la justicia y en la esperanza indefectible de una felicidad perenne y total.

Es un mensaje de interés humanístico para con todos los hombres, de los que se quiere responsable y responsable y lo que quiere llevar la realización plena y eficaz de las bienaventuranzas: comprensión, santidad y sinceridad, autorizada y eficaz, para con las necesidades terrenas y espirituales, no adormecidas por la cruzada contra el hambre del mundo, sino que propugna para cada uno de los humanos una existencia digna en consonancia con su elevada condición de hijos de Dios; preocupación más viva todavía por los países menos fuertes y menos desarrollados, a los que tantas veces El mismo ha dirigido su palabra de aliento y ha reafirmado sus derechos al apoyo desinteresado de la comunidad.

Es un mensaje espiritual y trascendente, bajo el signo cristiano del amor, con el cual quiere superar una concepción del hombre incompleta y reducida, fundada en la arena movediza del materialismo terreno, para ensalzar en cambio, sobre la base de un pleno y armónico desarrollo humano, los más nobles valores del espíritu: mensaje que se apoya y descansa en la conciencia y en los principios espirituales, únicos capaces de iluminar y animar el edificio de la civilización.

Por eso, Paulo VI, peregrino espiritual "Nuncio de Paz", ha levantado su voz desde el Congreso Eucarístico de Bombay hasta el aula de las Naciones Unidas para proferir su Mensaje al mundo de hoy. Preocupado por la suerte de tantos hombres que sufren hambre, privación, pobreza, de tantos pueblos acudidos en auxilio por las estructuras morales y sociales, ha insistido ante los representantes de las naciones y los pueblos para que sigan el camino de la paz, resolviendo en justicia y caridad los múltiples problemas, hasta llegar a una verdadera integración fraternal de todos los humanos; ha insistido para que los gastos bélicos y belicistas, incesantes y progresivos, se quiten de la mente y se dediquen a la educación, a la cultura, a la ciencia y a las artes, para que las armas se transformen en viveres para los indigentes; ha promulgado, El el primero, el Código más humano y elevado de respeto a la dignidad y libertad del hombre, basado en los altos valores de la conciencia y en los principios trascendentes y eternos del espíritu.

Me cabe, Señor Presidente, en esta noche del alto honor de ser, como Representante del Santo Padre en esta República de Bolivia el eco de este sublime Mensaje de humanidad, paz y amor. Que este Mensaje resuene siempre en el alma y en la mente de todos los bolivianos, de todos los argentinos, y tenga plena acogida en el querido pueblo boliviano, sobre todo en estos días en que está llamado a poner las bases de un porvenir más próspero y más sólido; que cumpla con esta responsabilidad en un clima de paz y de amor.

Señor Presidente, ágame permitido levantar la copa y brindar por vuestra salud y por el éxito de vuestras actividades dirigidas al bien de la Nación, por la ventura y el trabajo de los Excmos. Jefes de Misión, de Vuestras Ilustres Colaboradoras y de todos los que han honrado esta mesa.

Señor Presidente, Señores Ministros de Estado, Señores Embajadores, Ministros y Encargados de Negocios, Señores, un brindis en la fausta plenitud de sus ochenta años por una larga vida de vigor apostólico.

(Pasa a la página 7)

DESCENDIO A UN GRADO DE TEMPERATURA

Ayer fue uno de los días más fríos de la temporada. A las seis de la madrugada, la temperatura bajó a 1 grado centígrado. La temperatura promedio fue de 6,7 grados. Se informó que en Oruro, la columna mercurial bajó a nueve grados bajo cero.

Vientos, semejantes a un tornado, azotaron el altiplano. Tal era la intensidad de las corrientes del aire, que los transportistas del altiplano tuvieron que circular con los faros encendidos y disminuyendo la velocidad de sus vehículos. El polvo formó una cortina de tierra a los largo de la carretera Oruro-La Paz.

SUCRE TRIBUTO APOTEOSICO RECIBIMIENTO AL GRAL. BARRIENTOS



NUNCA SE HABIA VISTO UNA MANIFESTACION SEMEJANTE

El General René Barrientos Ortuño y su compañero de fórmula Dr. Luis Adolfo Siles Salinas, candidatos a la primera y segunda magistratura por el Frente de la Revolución Boliviana, fueron objeto de una recepción sin precedentes en la ciudad de Sucre donde prácticamente toda la población sin distinción de clases sociales se volcó a las calles para aclamarlos entusiastamente, como se puede ver en las fotografías obtenidas en la Ciudad Blanca.

El ingreso del General Barrientos y del Dr. Siles Salinas a la ciudad de Sucre seguramente no tiene precedentes en la historia de esa población, la capital de la República se vistió de gala y las manifestaciones de simpatía fueron múltiples de parte de los pobladores que desde sus balcones arrojaban flores y mixtura a los candidatos del FRB.

Durante una multitudinaria concentración que se efectuó en la plaza principal las fuerzas vivas de Chuquisaca proclamaron las candidaturas del General Barrientos y del Dr. Siles Salinas.

El Candidato a la Presidencia de la República, visiblemente emocionado agradeció la extraordinaria recepción que le brindó Sucre y prometió seguir luchando hasta lograr las verdaderas bases para el desarrollo económico y social del país.

El General Barrientos Ortuño y el Dr. Siles Salinas recorrieron luego triunfalmente por las diversas poblaciones del Departamento de Chuquisaca y del Departamento de Potosí donde los trabajadores proclamaron en forma entusiasta a los candidatos del FRB.

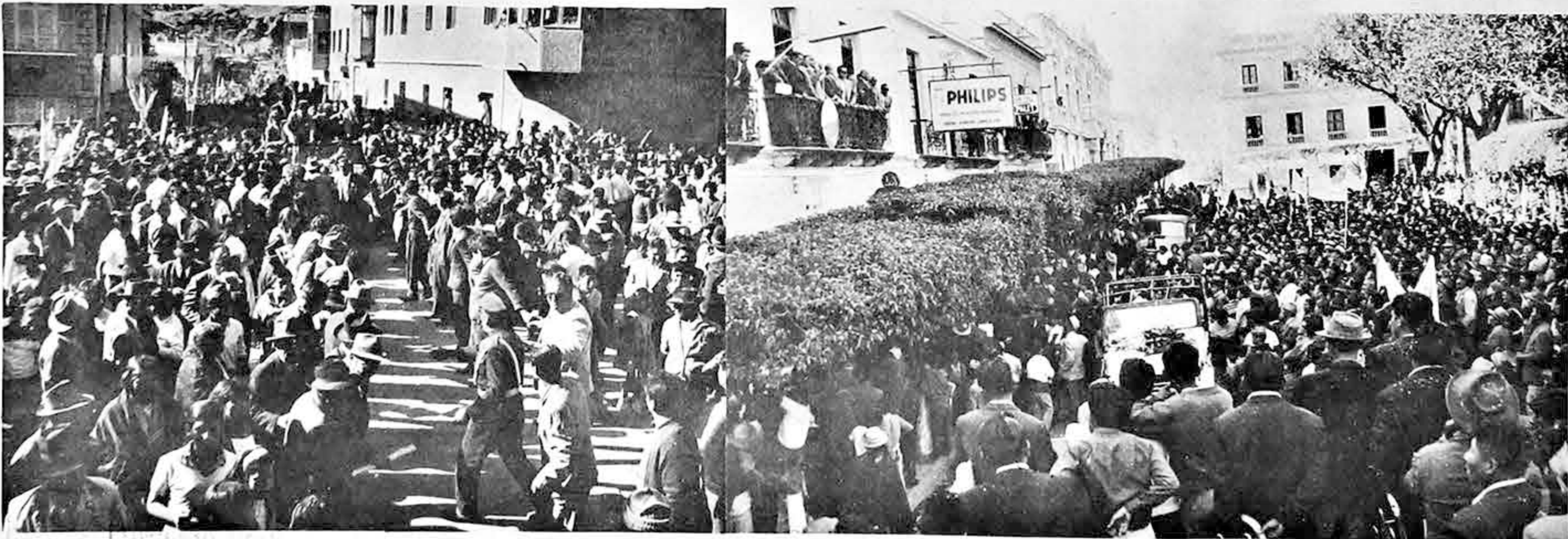
El General Barrientos culmina su campaña electoral, luego de haber recorrido palmo a palmo todo el país, hasta las poblaciones más lejanas, habiendo recibido el apoyo masivo de todo el pueblo de Bolivia, como nunca había recibido otro candidato en ninguna campaña electoral.

En la composición grafica que se ofrece en esta página demuestra que el apoyo al binomio del FRB fue efectivamente masivo.

EL GENERAL BARRIENTOS ORTUÑO Y EL DR. LUIS ADOLFO SILES SALINAS INGRESAN TRIUNFALMENTE A LA CIUDAD DE SUCRE, MIENTRAS UNA MULTITUD LOS RODEA.



LOS DOS CANDIDATOS DEL FRB, SALUDAN A LOS CIUDADANOS DE SUCRE QUE LES BRINDARON SU APOYO INCONDICIONAL Y TODA SU SIMPATIA.



IMPRESIONANTES MULTITUDES SE CONGREGARON EN LAS CALLES DE SUCRE Y EN LA PLAZA PRINCIPAL PARA VITOREAR AL GENERAL BARRIENTOS ORTUÑO Y AL DR. LUIS ADOLFO SILES SALINAS.

Aviones norteamericanos incendiaron depósitos de petróleo del Viet Cong

SAIGON, 29 (AP).-- Reactores norteamericanos provocaron hoy incendio de los depósitos de combustible de Hanoi y Haiphong, como resultado de ataques aéreos lanzados por el Presidente John

columnas de humo de las explosiones se elevaron en la guerra de Vietnam. El fuego parecía ser el de una "escalada".

Los pilotos de la aviación militar y naval volaron los centros de almacenamiento del 60 por ciento del petróleo estratégico de Hanoi, en su ataque al puerto principal. Oficialmente se estimó que los reactores destruyeron el 80 por ciento de las instalaciones de Haiphong, en una zona de muelles a unos 60 kilómetros del centro de la ciudad, elevándose las columnas de humo a alturas de más de 6.000 metros.

El portavoz norteamericano en Saigón dijo que los tanques de petróleo de la ciudad, que se hallaban al otro lado del río rojo, quedaron cubiertos como

por una manta y resultaron fuertemente dañados por los efectos de las bombas de 340 kilos, elevándose columnas de humo a alturas de más de 10.000 metros.

Las autoridades norteamericanas informaron que un aparato de la fuerza aérea y el piloto del mismo se perdieron en la acción contra los depósitos de Hanoi, y que un Mig 17 comunista fue tocado y probablemente destruido en un combate aéreo en el que intervinieron varios aparatos a unos 50 kilómetros de la capital.

WASHINGTON, JUNIO 29 (AFP).-- Comentando esta nueva acción aérea, en el transcurso de una conferencia de prensa, el Secretario Norteamericano de Defensa, Robert McNamara, insistió en la necesidad de destruir los depósitos de combustible que existen en el sector Hanoi-Haiphong.

McNamara declaró también que era necesario impedir que el puerto de la capital norvietnamita, continúe recibiendo más del 95 por ciento del petróleo que llega al país.

Puntualizó que las importaciones norvietnamitas de combustible habían aumentado en un 50

o 60 por ciento este año y que la capital disponía de existencias para unos dos meses.

Por otra parte, siguió diciendo el Secretario de Defensa, el transporte de hombres y de material desde el norte hacia el sur se ha doblado en el transcurso de los cinco primeros meses del año.

El ataque norteamericano, concluyó diciendo el jefe del pentágono, aumentará considerablemente las dificultades del Vietnam del Norte para infiltrar hombres y material en el sur.

Por su parte, el portavoz del departamento de Estado Marshall Wright, subrayó que no hubo "escalada" por parte de los Estados Unidos sino simplemente una respuesta a la "escalada" del adversario, el cual intensifica su infiltración a través del paralelo 17.

Mientras tanto, en Londres, el gobierno del Primer Ministro Harold Wilson, se opuso a la acción llevada a cabo por Washington, expresando públicamente su desaprobación por los bombardeos de los centros petroleros de Hanoi y de Haiphong.

SATELITE EN ORBITA LUNAR PONDRA EE.UU.

CABO KENNEDY, FLORIDA 29 (AP).-- Estados Unidos proyecta lanzar mañana un explorador lunar que tratará de poner en órbita alrededor de la luna -experimento científico que podría allanar el camino a los astronautas que vayan a la Luna. El cohete Delta de tres secciones, según se ha fijado, enviará al espacio al navío espacial que pesa 93 kilos a las 10:08 EST.

Para interceptar la Luna en el momento preciso después del vuelo 74 horas, los hombres de ciencia tienen solo un período de dos minutos en los cuales deben disparar el cohete mañana. De otra forma, el lanzamiento será aplazado un día.

El explorador lunar se aproximará a la Luna alrededor del mediodía del domingo y desde tierra se enviará una señal por radio que prenderá un retrocohetes en el navío espacial. Eso detendrá la velocidad para que pueda ingresar en el bajo campo de gravedad de la Luna.

FRANCIA Y RUSIA TENDRAN LINEA DIRECTA DEL KREMLIN AL ELISEO

Moscú, 29 (AP).-- El Presidente Charles De Gaulle efectuó hoy conversaciones finales con los dirigentes del Kremlin y fuentes francesas informaron que se había llegado a un acuerdo sobre el establecimiento de un hilo directo entre el Kremlin y el Eliseo.

Estas fuentes expresaron que el hilo directo será usado tanto para consultas durante períodos normales como para la transmisión de mensajes en momentos de crisis, si acaso surgiera alguna.

Dijeron que la conexión cablegráfica entre ambas capitales se mejorará a la que se estableció en agosto de 1963 entre Washington y Moscú.

Según se dijo esta línea nunca se ha usado.

El propósito que se citó para el establecimiento de la línea directa entre Washington y Moscú fue el de prevenir el desencadenamiento de una guerra accidental.

De Gaulle y los dirigentes soviéticos acordaron la semana pasada, al comienzo de sus conver-

saciones, mantener estrechos contactos entre los respectivos países.

Las conversaciones finales de De Gaulle duraron una hora y 55 minutos y, según fuentes francesas, tuvieron que ver primordialmente con la cuestión alemana y los problemas de la seguridad europea.

Las fuentes dijeron igualmente que la cuestión del Vietnam fue mencionada brevemente, pero dijeron que los bombardeos de hoy en las proximidades de Saigón, por la aviación norteamericana no fueron a colación.

La agencia oficial soviética de noticias TASS informó que en las conversaciones de hoy "que se señalaron por una atmósfera de cordialidad, un amplio margen de acuerdo sobre asuntos que eran objeto de las conversaciones soviético-francesas, fue apuntado en la reunión".

Se apuntó aquí que esto no excluía la posibilidad de que siguieran persistiendo las diferencias entre ambas naciones.

F.S.B.

CONCENTRACION AZUL DE LA VICTORIA

COMUNIDAD DEMOCRATA CRISTIANA

Proclamación de sus candidatos



GRAL. ING. BERNARDINO BILBAO RIOJA A LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

DOCTOR GONZALO ROMERO A.G. A LA VICEPRESIDENCIA DE LA REPUBLICA.

Hoy a hs.19 p.m. Plaza Pérez Velasco

COMO AYER, LUCHANDO POR LA DEMOCRACIA Y LA LIBERTAD

NOMINA DE CANDIDATOS DE "ALIANZA INSTITUCIONALISTA DEMOCRATICA"

LIBERAL - UNION SOCIALISTA REPUBLICANA

Lista de sinceros y puros demócratas puestos incondicionalmente al servicio de los altos intereses de la Patria.

CHUQUISACA

SENADORES

Propietarios	Suplentes
1.- Antonio Landívar Rivera	Mamerto Cuellar
2.- Alfredo Gamarra	

Diputados

1.- Pastor Llovet	Romello Zubieta
2.- Alfredo Zamora	René Condori Galván
3.- Juan de Dios Caballero	Enrique Urquidí
4.- Enrique Reyes	Arturo Chopitea
5.- Roberto Padilla	Enrique Quintanilla
6.- Arturo Molina	Isidoro Vargas
7.- Alfonso Betancourt	Graciano Echalar
8.- Miguel Delgado Inchauste	José Dorado

LA PAZ

1.- Enrique Hertzog Garalza	Gustavo Salinas Aramayo
2.- Ramón Salinas Mariaca	Andrés Pérez R.

Diputados

1.- Eduardo Montes y Montes	Armando Zapata Montes
2.- Julio Crespo Machicado	Vicior Loza V.
3.- Rafael Indaburu Gonzales	Santiago Velasco James
4.- Enrique Gutiérrez C.	Dámaso Barrera
5.- Estanislao Zuazo E.	Armando Aliaga R.
6.- Donato Gamarra Loza	Juan Valverde
7.- Guillermo Díaz Romero	Edmundo Rossell
8.- Antonio Peñaranda	Ernesto Portugal
9.- Juan de Dios Jordán	Alfredo Ballivian Lemmerick
10.- René Quiroga	Fernando Andulce
11.- Margarita Jara de Zapata	Letty de Trujillo
12.- José Luis Portocarrero	Moisés Montenegro R.
13.- Luis Dávila Pérez	Miguel Ángel Pérez
14.- Luis Guachalla	José Aurelio Julián
15.- Manuel Guzmán	Antonio Vargas
16.- Arnaldo López	Carlos de la Quintana
17.- Hugo Guzmán Rocha	Manuel Aliaga
18.- Reinaldo Lanza	Héctor Postillo

COCHABAMBA

Senadores	
1.- Eudoro Vargas Méndez	Lucio Pericón
2.- Eufonio Aranibar	David Ardaya

Diputados

1.- Julio Lara Urquieta	Clemencia Morán S.
2.- Humberto Calvi	Diógenes Aguilar
3.- Agustín Hurtado Medina	Héctor Piñola C.
4.- Enrique Mérida	Germán Michel
5.- Martha C. Antezana	Angel Zurita B.
6.- Mariano Alcócer	Nelly Lobos Guzmán
7.- Jorge Larrain Rojas	Calixto Pérez
8.- Bertha Téllez de Ibarnegaray	José Valdivia Villarreal
9.- César Arzabe Reque	Benigno Salvatierra Santa Cruz
10.- Luis Antezana Terán	Walter López S.

POTOSI

Senadores

1.- Gover Zárate	Mariano Morales
2.- Carlos Zubieta Alba	

Diputados

1.- León Steverling	Primo Bolaños
2.- Zenón A. Duchén	Enrique Troncoso
3.- Flora Araujo C.	Dionisio Zárate
4.- María Rincón Caviades	Angel Castro
5.- Leonardo Miranda Flores	Luis Sánchez
6.- Isaac Flores Ponce	Justín Moscoso
7.- Leocadio Balcázar	Nemecio Zárate
8.- Luis Zárate Araujo	
9.- Raúl Calderón	
10.- Hugo Mendivil	

SANTA CRUZ

Senadores

1.- Juan Tavalara Leytón	Luis Lavandez
2.- Fernando Justiniano Róiz	Carlos Ibañez Saucedo

Diputados

1.- David Monasterio	Carlos Peredo Zambrana
2.- Pedro Montaña	Humberto Bruno Romano
3.- Carlos Ortiz Velarde	Oswaldo Gutiérrez Suárez
4.- José Melgar Moreno	Alejandro Vargas
5.- José Santiesteban	Juan Avelino Costas
6.- Serafín Carrillo	Carmelo Pérez
7.- Mariano Aguilera	Juan Nava Beltrán
8.- Luis Urey	Pastor Paz Añez

ORURO

Senadores

1.- Eduardo Fajardo	Eduardo Arce Soria
2.- Rodolfo Mendoza y G.	Moisés Vasquez

Diputados

1.- Joaquín Barrientos	Trifón Nifo de Guzmán
2.- Angel Valera	Francisco Gómez García
3.- Luis Felipe Beltrán	Desiderio Ayllón
4.- Moisés Vázquez	César Ferreira
5.- Donato García	José Quintela
6.- Marina de Córdova Coré	Eduardo Zuna
7.- Alberto Eyzaguirre	Humberto Ayllón

TARIJA

Senadores

Propietarios	Suplentes
1.- Hugo Romero	Francisco Moreno

Diputados

1.- Hugo Pacheco Aguirre	Walter Terán
--------------------------	--------------

PANDO

Senadores

1.- Angel Balcázar Ferrier	René Romano
2.- Miguel Rojas Cronembol	Miguel Jara Roca

Diputados

1.- Eduardo Mesutti Roca	Oscar Peredo Zambrana
2.- Humberto Chávez Flores	Ernesto Eduardo
3.- Hermes Rivera	Miguel Salvatierra
4.- Luis Lazo	Máximo Antelo Blanco

BENI

Senadores

1.- Ernesto Monasterio	Juan Ricardo Angulo
2.- Pedro Simón	Miguel Cuellar Banzer

Diputados

1.- Eduardo Montes y Montes	Ciro Chávez
2.- Raúl Monje Roca	Saul Clementelli
3.- Guido Roca	Ernesto Morán
4.- Maximiliano Vargas	Reinaldo del Río
5.- Carlos Abularach	Isacio Irady
6.- Rodolfo Antelo	

La Paz, 29 de junio de 1966

Rafael Indaburu	Ernesto Monasterio
Presidente del Comité Nal.	1er. Vice-Presidente de Unión Socialista Republicana

Esta lista luchará porque en el sistema democrático del país cada persona disfrute de las condiciones necesarias para alcanzar máximo desarrollo y bienestar.

MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO

EL PUEBLO DE BOLIVIA RECLAMA

CANDIDATURA CIVIL CON UN BINOMIO HONRADO: ANDRADE -OTAZO

IZQUIERDAS, EJERCITO Y REVOLUCION NACIONAL

Por AUGUSTO CESPEDAS, candidato a la diputación por La Paz (Versión magnetofónica de su discurso por radio).

La mención hecha por el director de esta audición a algunas de mis actuaciones públicas, debe acallar toda modestia personal en servicio de la propaganda política. Exponer los antecedentes de un candidato es imprescindible, y lo es especialmente en esta actualidad preelectoral, que ha adoptado como signo y emblema una amnesia absoluta de la filiación y de la conducta política. Un olvido elaborado envuelve los programas de los partidos como el pasado político de las personas.

Por tanto, es imperioso que la opinión pública verifique la verdad de las diversas manifestaciones que surgen en estos días, y considere que las palabras poseen un valor sólo proporcional a los antecedentes del político que las emite. La valorización del pasado individual o partidista emana imperativamente, frente a la escuela política del oportunismo que ha entrado en moda como una especie de pacto de no-agresión entre partidos que juegan al escondite.

La estrategia del oportunismo generalizado (que mejor podría llamarse OPORTUNISMO) ha cambiado de tal manera los rasgos particulares de los partidos y de sus líderes que hace pensar en el "Carnaval Grande" de la Democracia donde los disfraces y encañados se entreveran al compás de un infernal ritmo revolucionario, de combinaciones y alianzas en que las más dispares y opuestas figuras corren haciendo rueda, cogidas de la cintura o de las "orejitas", siguiendo un huayño o sucusucu en que nadie sabe de quién se agarra hasta que, en el vértigo de las vueltas, termina sin saber dónde está su derecha y dónde su izquierda.

En este alegre simulacro, que pretende envolver la realidad política social con el forro de ideologías en broma, predomina una tendencia asimétrica, de deformación hacia la izquierda. La izquierda es, como si dijéramos, la zamba premiada, en el carnaval de la contrarrevolución.

Sería natural si esa inclinación a la izquierda respondiese a la realidad revolucionaria que así se denomina -de izquierda- en oposición al feudalismo, a la colonia, al imperialismo, que entran dentro del calificado de Derecha. Pero aquí hay una proliferación sospechosa de partidos de izquierda y de partidos revolucionarios.

Ya no se trata de los partidos zurdos de nacimiento que se bautizaron como partidos de la izquierda tradicional marxista. Tampoco sorprende la multiplicación de pequeños dedos que les han salido, como a los soñolientos, a ciertas corrientes de trotskistas irredentos y stalinistas póstumos como izquierdas pekinesas, moscovitas y poristas de Gonzales y poristas de Lora.

Lo que alarma es la abundancia increíble de izquierdas, en la Derecha. El Partido Social Demócrata, dirigido por los más estilizados agentes de los Barones del Estanco, aparece como un partido de izquierda patifista-aramayista. Los condottieros del fascismo castrense se hacen fotografiar con guardatojo de minero o con lluchu indígena, naturalmente de izquierda, y hasta la Democracia Cristiana, partidaria del Vaticano que es precisamente la Derecha mundial antitética al comunismo, resulta también de izquierda, sin reparar que ése es el lado malo que corresponde, según la Teología al Diablo y al mal ladrón.

Todos son revolucionarios, todos son de izquierda. Diríase

que la derecha ha desaparecido en Bolivia sin dejar más vestigio que el cráneo de don René Ballivián, raro vestigio de la prehistoria a quien la curiosidad del público desea conocer como al hombre de nearthendal redivivo.

Dentro de un caos así elaborado para confundir al pueblo, el único medio de desentrañar la confusión es para la orquesta y exigir la identificación de las mascaritas, o sea orientarse con la tradición de las personas y su posición concreta frente a los problemas actuales. El país debe suprimir las definiciones de derecha o izquierda, de cristianismo o marxismo, de democracia o totalitarismo e identificar la línea política con relación a: la Comibol y su política antinacional; los relaves y desmontes; la mina Matilde; las fundiciones de estaño y antimonio y la electrolisis del zinc; la Railway, la Power, etc. como condición previa al cumplimiento de las pomasas de pleno empleo de mejoramiento en sueldos y salarios, en vivienda, en salubridad y en educación.

La realidad nacional estalla y quiebra las falsas nomenclaturas políticas, con una fuerza tal que no solamente acusa la falsedad de nominales posturas de izquierda o revolucionarias, sino que desmiente la existencia misma de los partidos o de los frentes. La percepción de una realidad interna nos hace ver que más que el llamado Frente de la Revolución Boliviana gravita en la conducción del país un partido secreto, formado por el Grupo Asesor, por ciertos antiguos ingenieros y jerarcas de la Comibol, por los agentes de las grandes propuestas, expertos en la elaboración de artículos contrarios a las fundiciones de estaño y favorables a la entrega de la mina Matilde, y por altos comisarios del imperialismo como el Coronel Fox.

La clasificación política no radica, pues, en las palabras sino en los hechos, por eso el Movimiento Nacionalista Revolucionario no necesita inscribirse en las fórmulas de moda. Es un partido definido ya históricamente junto al Estado Nacional y las masas populares aunque sus errores provengan indudablemente, en haber descuidado a aquél para obedecer a las masas muy rápida y muy fielmente.

El Movimiento Nacionalista Revolucionario no es solamente el legítimo heredero del patrimonio revolucionario de los presidentes Germán Busch y Gualberto Villarroel, sino que con ellos integra una continuidad en la defensa del pueblo y de los derechos del Estado frente a la oligarquía y al imperialismo.

Quiénes inspiraron y apoyaron el decreto de 7 de junio de 1939 que constituyó el primer acto de rebelión de un gobierno boliviano contra el despotismo de los Barones del estaño, fueron los hombres que después formaron en las filas del MNR. Quiénes impidieron que las roscas políticas e intelectuales apagarán la antorcha de Busch fueron los escritores y excombatientes del

MNR. Quiénes constituyeron el partido gobernante con Villarroel, al que eligieron Presidente para iniciar, junto con la más brillante oficialidad de la Guerra del Chaco, la obra social en servicio de los trabajadores mineros y fabriles, de las clases medias y campesinas y los primeros pasos de la diversificación económica, esos fueron los militantes del MNR. Por causa de esa solidaridad el odio de los poderes financieros y publicitarios del Superestado se volcó igual sobre Villarroel que sobre todo este partido, conformándose así la verdadera fisonomía política de Bolivia; el Estado Nacional contra el superestado continental; el país contra el imperialismo; el partido de las clases medias, obreras y campesinas contra los partidos de la derecha y sus aliados de las izquierdas antinacionales; y los militares nacionalistas fieles a la memoria de Busch y de Villarroel contra el Alto Mando de los gorilas autores del "mamertazo" y otras hazañas.

La gran felonía del 4 de noviembre no ha dejado como verdad evidente sino la palabra "Restauración" que representaba, ciertamente, el deseo de "restaurar" una época y una clase que no tuvieron nunca raíz en la bolivianidad. Más los inspiradores de ese retroceso, al comprobar que el pueblo ya no admitía semejante aberración, se pegaron al nombre del Movimiento, se prestaron el apellido de un ex-presidente movimientista y se lanzaron al asalto del voto campesino y de la papeleta rosada, para usufructuar los saldos del Partido que habían condenado y abominado.

Es dentro de este cuadro que el electorado debe elegir a sus representantes. Con franqueza reconozco que no podrá hacerlo sino en la reducida área marginal del gran aparato que desde hace un año tiene los motores encendidos para aplastar y arrollar la voluntad popular. Pero por lo menos, una vez más y como siempre, el Movimiento Nacionalista Revolucionario habrá hecho oír su voz como una clarinada que convoca al pueblo boliviano a continuar su batalla.



Victor Andrade, Presidente



Rafael Otaño, Vicepresidente.

ENTUSIASTA RECEPCION A ANDRADE EN MONTERO

BARRIENTISTAS HICIERON FUEGO

La gira relámpago de Víctor Andrade a Santa Cruz provocó la reacción del barrientismo que trató de impedir su recepción, la cual se realizó sin embargo, con gran entusiasmo. Andrade en conferencia de prensa impugnó las tratativas sobre la Mina Matilde y se refirió al Decreto de 22 de agosto que daba al monopolio de importaciones a los Estados Unidos, expresando que si el hubiese sido Embajador entonces no habría permitido esa sumisión. Comprobó asimismo que por su acción diplomática vinieron a Bolivia los capitales extranjeros y la Ayuda Americana. "Si fue mal empleada, esa ya no es mi responsabilidad", dijo.

El comando del MNR produjo el siguiente voto:
MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO.
El MNR, denuncia ante la con-

ciencia del Pueblo Boliviano que ante una multitudinaria concentración del pueblo todo de Montero para recibir al candidato a la Presidencia de la República por el Movimiento Nacionalista Revolucionario, Dr. Víctor Andrade Uzquiano, elementos barrientistas, desechados frente a su completa orfandad popular, se han dedicado a sembrar la intranquilidad y el terror en la vecindad de la provincia del norte, haciendo nutridos disparos de ráfagas de ametralladoras durante las noches.

El MNR, deja constancia que todos los actos de violencia son provocados por elementos oficialistas con el único propósito de amenazar a los pobladores.

(Fdo.) Omar Chávez, Gral Julio Prado.

COMANDO DEPARTAMENTAL DEL MNR.

La candidatura del M.N.R. contra el falso abstencionismo contra Barrientos y contra Siles. Por la dignidad del pueblo boliviano Vote por el binomio civil: Andrade - Otaño.

M.R.P. MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO PAZESTENSORISTA



Dr. MARIO DIEZ DE MEDINA
Para la Presidencia de la República



Dr. MARIANO BAPTISTA G.
Para la Vicepresidencia de la República

¡TARIJA;
PRESENTE!

Al igual que otros departamentos TARIJA se hace presente para apoyar al M.R.P. mediante la candidatura que encabezan los compañeros Raúl Lema Peláez y Jaime Arellano Castañeda.

El pueblo de Bolivia aspira a un Gobierno de hombres valientes y leales, dispuestos a defender sus conquistas y sus derechos.



Jaime Arellano Castañeda, Secretario General del M.R.P., fue el Embajador más joven del régimen de la Revolución Nacional, cuyo patriótico papel está traducido en los apoyos que logró para la causa marítima de Bolivia en los Congresos Legislativos de Panamá y Costa Rica. El pueblo de Tarija, que lo designó como su Representante en la Cámara de Diputados de 1956, le recuerda como a su más calificado defensor y combatiente por su progreso.

COMPAÑERO MOVIMIENTISTA: SIMPATIZANTE Y AMIGO.

EL VOTO EN BLANCO BENEFICIA AL OFICIALISMO
¡VOTA POR EL M.R.P.!

¡VOTA POR LOS HOMBRES LEALES DEL M.N.R.!

¡REPUDIA A LOS RESTAURADORES!

PUEBLO BOLIVIANO:

"APOYAR AL M.R.P. ES DEFENDER TUS DERECHOS"

¿OTRA VEZ MADIDI Y PUESRTO RICO? - EL FRAUDE ELECTORAL

CANDIDATO POR LA PAZ

La candidatura del M.R.P. es una respuesta valiente a los campos de exterminio en el trópico instalados para agotar el espíritu revolucionario de los opositores a los militares restauradores.

El M.R.P. no elude la contienda electoral porque sabe que cuenta con la mayoría del pueblo de Bolivia. Sin embargo, previene a su militancia que la maquinaria de fraude oficialista, ha impedido inclusive la difusión de nuestras papeletas en Departamentos como BENI, PANDO, SANTA CRUZ Y CHUQUISACA, donde no deberá extrañar a nadie los resultados adversos de la elección, debido a la trampa restauradora y a las predicas confusionistas de agentes oficialistas incrustados en el MNR.

COMPAÑERO MOVIMIENTISTA: El M.R.P. te brinda la oportunidad de repudiar a los sicarios de Puerto Rico y Madidi.



MARIO DIEZ DE MEDINA (h), Secretario de Asuntos Políticos del M.R.P., torturado y confinado medio año en Puerto Rico, Pando.

"USTEDES ESTAN EN LA LINEA REVOLUCIONARIA"

VICTOR PAZ ESTENSORO

*¡POR LA REVOLUCION NACIONAL!
*¡CONTRA LA ENTREGA DE LA MINA MATILDE!

*¡CONTRA EL HELICOPTERO Y EL DERROCHE DE DINERO DEL PUEBLO!

*¡POR EL TRABAJADOR BOLIVIANO!

*¡POR EL COMPAÑERO CAMPESINO!

*¡CONTRA MADIDI Y PUERTO RICO!

*¡CONTRA LAS MASACRES DE OBREROS!

*¡CONTRA UNA COMIBOL ENTREGUISTA!

*¡CONTRA LOS AGENTES OFICIALISTAS INCRUSTADOS EN EL MNR.!

*¡CONTRA LOS TRAIADORES DEL 4 DE NOVIEMBRE DE 1964!

*¡POR UNA PATRIA LIBRE Y SOBERANA!

*¡POR UN GOBIERNO HONRADO QUE SIRVA A LOS HUMILDES!

*¡POR UNA JUVENTUD REVOLUCIONARIA QUE ASPIRA SERVIR A BOLIVIA!

BALZAC, VISTO POR ANDRE MAUROIS

Por Rosa Arciniegua

En una de sus biografías de grandes literatos, la dedicada a Balzac, André Maurois nos muestra y esclarece numerosos aspectos de aquel incansable trabajador, de aquel ciclópico galeote de la pluma, al menos, nadie podrá negar, cuyo nombre parece llenar toda una época literaria y erguirse como un símbolo universal de la novela.

Balzac dejó, en efecto, una obra tan copiosa que cuesta esfuerzo imaginar cómo alcanzó a darle cima dentro de un término existencial tan relativamente breve como el suyo, cincuenta y un años escasos. Allí no podía tratarse simplemente de "fecundidad natural", como lo indican, al mencionarlo, hasta los diccionarios más triviales, de "imaginación prodigiosa", de "facilidad espontánea". Tenía que haber algo más. El solo hecho de copiar a mano, de transcribir toda la producción balzaciana insumiría años y años decadas. Y sabido es que el autor de la "Comedia humana" corregía y se rectificaba sin descanso. Siempre llevaba a la imprenta originales llenos de agregados; y parece que una de sus inevitables "manías", cuando iba a corregir pruebas en galeras, era la de cubrir los espacios marginales con nuevos y extensos párrafos. A tal extremo que, prácticamente, aquello suponía una nueva composición tipográfica. ¡Suerte que la mano de obra era barata en aquel tiempo!

Se dice que los cajistas le tenían miedo en ese aspecto; y más que ellos, los "regentes" y propietarios de imprentas, por la dilatación y el sobreprecio que aquellas rectificaciones demandaban. He insistido en este aspecto de Balzac enormemente trabajador por algo que diré después y cuya comprensión quedará con lo anterior facilitada.

Agitemos ahora, sin embargo, el caleidoscopio y mostremos otra faceta del autor de "Eugenia Grandet". O mejor dicho, dejemos al propio André Maurois que nos la muestre, no sin antes preguntar: ¿Cuál fue la posición que adoptaron frente a él sus contemporáneos? Expresado de otro modo: ¿Qué juicio los mereció?

Desde luego, el del lector común, el del público en general, le era enteramente favorable. Toda Europa "le leía apasionadamente; su genio brillaba desde París hasta San Petersburgo", como dijo de él otro escritor. El tiraje para entonces, extraordinario de sus novelas lo probaba. Circulaban éstas de mano en mano entre los más altos sectores de la sociedad europea, y llegaban finalmente hasta las del pueblo humilde si quiera fuese en folletón o bajo la forma de aquellos "cuadernos por entregas" que aún daba buenos resultados económicos a los editores durante los comienzos de este siglo. La popularidad de Balzac en Europa era fantástica; y en París se le miraba como una "institución", como una parte esencial de la ciudad.

Hoy, desde nuestra posición actual y quizás a través del agigantado respeto que su nombre nos inspira, alcanzamos todavía a verle como un ente mítico, o cuando menos, como una personalidad digna de la más grande admiración. Considerando su obra, se nos aparece a veces sí no como un "monstruo sagrado", por lo menos como un "monstruo", en el sentido que se lo aplicamos a Lope de Vega, por ejemplo.

Ahora bien; ¿podríamos suponer que, con estos antecedentes, hubiese habido coetáneos suyos que le aborrecieron, que le despreciaron, que le salpicaron de insultos y le negaron hasta la condición de escritor? Es difícil suponerlo; pero, sí, los hubo. Y ésta es una de las facetas de Balzac que André Maurois nos muestra y en la que hay que creer. Diremos más; estos detractores suyos eran cabalmente los que más podían importarle. Eran escritores y críticos. Gentes de su oficio. al cabo...

En pleno triunfo, cuando ya su genio se había hecho manifiesto por toda Europa, "en París, algunas decenas de irreductibles" escribían en periódicos y revistas que Honorato de Balzac era "un escritor vulgar", un literato "de roma y escasa inteligencia"; era un "arribista", un "vanidoso, satisfecho de sí mismo"... Escribían contra él diciéndole que sus novelas eran más bien "novelones", "burdos mamotretos para uso y solaz de imbéciles". Etcétera. Y tales ataques no cesaron hasta que Balzac cayó silenciado por la muerte.

Se dirá: ¿Cuándo y a quién que es quién no le ha sucedido algo similar? ¡Ciertamente! La realidad parece que ha sido siempre la misma: fea, áspera, odiosa, hiriente.

No olvidemos que al mismo Lope de Vega se le acusaba en su tiempo de vulgar, de populachero, como indirectamente nos lo dice él mismo en aquel verso suyo en el cual hace como que reconoce que "pues lo paga el vulgo es justo/ hablarle en necio para darle gusto".

No habfa ni hay tal vulgo ni tales necesidades (literarias, se entiende) cuando alienta en ellas entraña popular, viva y palpitante. Eso, acusar a una obra literaria de populachera, de vulgar en cuanto es voluminosa parece que ha constituido y sigue constituyendo el pretexto tras el cual se esconden ciertos "grupitos" de presunta selección que, autonombrándose también "escritores para élites", en rigor no escriben para nadie. Ellos no hacen más que divagar, teorizar, ver cómo producen los demás. Son escritores de nombre; "escritores que no escriben", por decirlo con el título de un antiguo trabajo mío que mostraba ya preocupación por ese tema.

Y ahora se comprenderá y aclarará mi insistencia del comienzo en el aspecto de Balzac como "trabajador infatigable".

Empresa Nacional de Ferrocarriles

SERVICIO DE TRENES

Ponemos en conocimiento del público, que con motivo de la realización de elecciones el domingo 3 de julio próximo, el tren internacional a la Argentina saldrá de esta ciudad a horas 16,00 en lugar de horas 11,00.

El servicio de autocarriles de pasajeros del día domingo 3 de julio entre La Paz-Cochabamba y viceversa queda postergado hasta el día lunes 4 que saldrán simultáneamente de ambas ciudades a horas 7,30.

La Paz, 29 de junio de 1966

LA GERENCIA GENERAL

Caja Nacional de Seguridad Social

COMUNICADO

Se comunica a las empresas involucradas en el campo de aplicación del Código de Seguridad Social, que los aportes sobre remuneraciones en moneda extranjera de sus trabajadores, deben efectuarse en moneda boliviana al tipo de cambio intermedio entre el valor de venta y compra fijado por el Banco Central de Bolivia y vigente en el último día hábil DEL MES al que corresponden los salarios.

Para los aportes devengados por este mismo concepto, se tomará en cuenta el tipo de cambio también intermedio del valor de compra y venta fijado por el Banco Central de Bolivia DEL DIA QUE se efectúa la cancelación.

JEFE DEPARTAMENTO FINANZAS E INVERSIONES

Vo.Bo.
DIRECTOR DE SERVICIOS GENERALES



¿Como llegar a España y Europa?



Satisfecho y descansando...

por Iberia , donde únicamente el avión recibe más atenciones que Ud.

Existe una vieja tradición española llamada hospitalidad, Ud. percibe el primer indicio de ella en el momento que sube a bordo de un Jet de Iberia, todo funciona allí ordenada y regularmente y con esa característica dignidad que es común a la gente de España.

El servicio y la comida son similares a los mejores restaurantes del mundo.

La verdad es que en Iberia solamente el avión recibe más atenciones que Ud. Nuestros Fan-Jets DC-8 (los jets de potencia extra) son atendidos por técnicos altamente competentes. Venga a volar con nosotros. Para informaciones o reservaciones vea a su agente de viajes IATA o llame a IBERIA.

IBERIA

LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

INFORMES Y RESERVAS

SAMUEL MARIN PAREJA

AGENTE GENERAL

Colón 282, Edificio Cía. Boliviana de Seguros, Casillo 1053.

Cables: IBERAIR

MAQUINAS DE ESCRIBIR PORTATILES Y PARA OFICINA

La maquina de escribir REMINGTON STANDARD® es conocida por su resistencia, año tras año, al trabajo más arduo. Una de las razones para ello es la exclusiva construcción FOLD-A-MATIC. Este dispositivo permite desplegar la máquina en pocos segundos, para poder limpiar y aceitar todas sus partes interiores sin dificultad. El tiempo perdido en mantenimiento es mínimo, y las reparaciones resultantes de descuidos pueden eliminarse del todo. Solicite una demostración.

Vendida... pero nunca olvidada por los miles de mecánicos Remington Rand a su disposición en todas partes del mundo.

...ésto, también, es **Remington Rand**

ARAUCO PRADO & CIA. S.A.

LOAYZA Nº 173 - CASILLA 680 Loayza Nº 173 - Casilla 680

OHTSU PARA LOS CAMINOS MAS DIFICILES!

50% MAS DE KILOMETRAJE

Plantas

OHTSU

NYLON

CONSULTENOS SOBRE FACILIDADES DE PAGO!

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA.

HANSA LTDA.

LA PAZ-ORURO-COCHABAMBA-POTOSI-SUCRE-SANTA CRUZ-TARIJA-VILLAZON.

Mario Rolón hablará en la UMSA

El Presidente de la Corte Nacional Electoral, Dr. Mario Rolón Anaya, disertará mañana en la Universidad Mayor de San Andrés sobre el tema "A dos días de las elecciones y el panorama electoral de Bolivia".

La disertación estará auspiciada por el Centro de Estudiantes de la Facultad de Economía de la cual Rolón Anaya es catedrático de Sociología.

La conferencia comenzará a las 18 y 30 en el Paraninfo Universitario.

MESA REDONDA

El mismo Centro de Estudiantes de Economía auspiciará durante los días martes, miércoles y jueves de la próxima semana una mesa redonda sobre el problema de la mina "Matilde".

Para dicha mesa redonda se han cursado invitaciones a varias organizaciones técnicas relacionadas con la minería. Durante la mesa redonda se discutirán los aspectos económico, jurídico y técnico del mencionado problema.

ACTUALIDAD CULTURAL

HOY

DISCOTECA UNIVERSITARIA (De 17 a 19 horas) - El pianista Bruce Hungerford, en Sonata en Ré menor op. 31 No. 2, Sonata en Mi menor op. 27 No. 1, Sonata en Dó menor op. 13 y Sonata en La menor op. 110 de Ludwig van Beethoven... La Orquesta Sinfónica de Bamberg con la dirección de Joseph Kallherth en Concerto Brandenburgo No. 1 en F mayor de Juan Sebastian Bach, Sels canciones de la Vida, de María de Paul Hindemith (solistas la soprano Agnes Giebel) y Música incidental de Egmont, de Beethoven.

GALERIA ARCA, Juan de la Riva 1411 - Horas 18,30; Conferencia del Prof. Edgar Ibarra Grasso sobre Antropología General. ACADEMIA MOZART, Rimbamba 222 (Horas 19,30) - Recital de canto a cargo de la señora Karyl Minson. La señora Minson es alumna de la escuela de canto que dirige la señorita Alda Isabel García. MUSEO NACIONAL DE ARTE, Comercio esq. Socabaya - Ex. Albeniz.

posición retrospectiva del pintor Arturo Borda. GALERIA BANET - Oleos de Alfredo Domínguez. GALERIA ARCA-Exposición de Antonio Angulo, Glidaro Antezana, Raúl Prada, Carlos Rimasa, Jorge Ugarte y Mario Unzueta. CLUB VANGUARDIA CULTURAL - La agrupación denominada "Vanguardia Cultural" eligió la directiva que regirá los destinos de la institución por el período 1966-1967. Con motivo de poseer la nueva directiva se realizará un acto, a horas 14,30 en la calle 6 de Agosto esq. Belisario Salinas.

MAÑANA

ALIANZA FRANCESA, 20 de Octubre 2115 - (Horas 19) Conferencia del pintor Gil Imaná Garrón sobre el tema "Arte de América". SALON DE HONOR DE LA CANCELLERIA, Horas 19 - Recital de Leo Alfonso Soares, concertista de guitarra que ofrecerá composiciones de Gaspar Sanz, Juan Sebastian Bach, F. Sor, H. Villa-Lobos, A.P. Barrios e Isaac Albéniz.

Universidad Mayor de San Andrés

La Universidad Mayor de San Andrés tiene interés en conocer ofertas de venta, en la ciudad de La Paz, de edificios con las siguientes características:

- a) Ubicación no muy alejada del edificio central de la Avenida Villazón.
 - b) Número de habitaciones (existentes o proyectadas) capaz de permitir la creación de un albergue universitario.
- Se hace constar que las ofertas de venta deberán estar acompañadas de los planos del terreno y del edificio, los mismos que serán devueltos a los interesados en el transcurso del mes de julio.

El presente aviso no tiene el carácter de convocatoria a propuestas y no representa compromiso de compra con ninguno de los oferentes, con quienes, se sobreentiende, podrá llegarse a negociaciones directas en caso de llenar las expectativas de la U.M.S.A.

Las ofertas pueden ser entregadas en Secretaría, bajo sobre cerrado, dirigido al Sr. Rector, hasta el día 9 de julio.

La Paz, junio, 1.966

Arq. Guillermo Wilde del C. Pde. Comisión Técnica H.C.U.

SECRETARIA

FIRMA IMPORTADORA NECESITA SECRETARIA CON CONOCIMIENTOS DE INGLES, ENVIAR SOLICITUD Y CERTIFICADO DE TRABAJO A CASILLA 680

Guerra al FRIO !..



Hornilla anexo

Con las insuperables estufas a kerosene

Becchi CONSUMO MINIMO

También se utilizan como cocinillas auxiliares

IMPORTADORA Zbinden & Cia. S.A. Genero Sanjines 348 - La Paz

Pre-militares iniciaron campaña de alfabetización

Estudiantes de secundaria que siguen los cursos de instrucción pre-militar, iniciaron ayer campaña de alfabetización en áreas rurales. A bordo de camiones del Ejército, 35 pre-militares viajaron a Viacha; 30 se trasladaron a Guacuí y 10 a la población de Aochalla.

Los muchachos alfabetizadores fueron despedidos en el Cuartel General de Miraflores por el Presidente de la República, el Ministro de Defensa Nacional y jefes militares. El Primer Mandatario saludó a cada uno de ellos "a la vista fotográfica" y les deseó éxito en la misión. Se refirió a la importancia de enseñar a leer y a escribir a la enorme masa de analfabetos que existe en el país.

Los 75 alfabetizadores utilizarán el moderno método conocido bajo el título de "alfati". Se proponen enseñar a leer y a escribir en el término de diez días. Las Fuerzas Armadas se encargarán de dotar a los analfabetos de cartillas de lectura y material de escritura. La campaña de alfabetización se la hará en coordinación con la Dirección General de Educación Rural, a fin de que no se produzcan interferencias.



AUTO MIXTO FUE DICTADO DENTRO EL JUICIO POR MALOS MANEJOS EN TASA

El Juez Tercero de Instrucción en lo Penal Dr. Angel Quezada Z., dictó ayer un auto mixto de acusación y sobreseimiento dentro del juicio que sigue el Ministerio Público contra varias personas por malos manejos de la Empresa Telefonos Automáticos S.A.

Auto de acusación fue dictado contra Armando Bascope, Juvenal Mollinedo, Cristóbal Rivas, Emilio Salaverría Riveros, Guillermo Santa Cruz, Rodolfo Oropeza, Víctor Santa Cruz, Abel Villena, Ercole Pacase, Juan Luis Gutiérrez Granier, Modesto Velasco, Ernesto Ruz Rada, Egberto Erigueta, Jacobo Liberman, Pastor Barrera, Angel Gómez García, Julio Manuel Aramayo, Jorge Ballón, Angel Quint, Jorge Gallardo, Carlos Guzmán y Carlos Vargas. Para estas personas, en el curso de hoy se dictará el mandamiento de prisión formal.

Fueron sobreseídos Jorge Ríos Gamarra, Redy López, Aldeé Quiroga, Enrique Carrasco, Gastón Ocampo, Manuel Vera Barrón, Elmar Johanson, José Quisbert, René Lobo López, Germán Monroy Block, Eduardo Zuazo Cuenca, Walter Freudenthal, Héctor Rodríguez, Benigno Sánchez Arana, Augusto Céspedes, Angel Zeballos, Jorge Allaga Encinas, Jorge Chinchilla y Jorge Soriano Badani por no existir suficientes indicios de culpabilidad.

E.AYALA MERCADO SOLICITO LICENCIA INDEFINIDA DEL MNR

La Paz, junio 28 de 1966. Al compañero Hernán Siles Zuazo, Jefe Nacional del M.N.R. Presente.

Compañero: La X Convención Nacional del M.N.R. me hizo la honra de elegirme Primer Secretario Ejecutivo del M.N.R. Acepté esa alta situación prometiendo cumplir, con abnegación y dignidad, las tareas que se me encomendaron, de modo particular, las que se refieren a mantener la unidad organizativa del MNR y su firmeza ideológica.

En el escaso tiempo que desempeño la Secretaría Ejecutiva, creo haber cumplido el deber que contraí con la X Convención. En el seno del partido se ha impuesto la más absoluta democracia interna desterrando el personalismo y el espíritu de camarilla. Y la unidad real del M.N.R. se ha logrado sobre la base de un programa de acción inmediata. El partido, pues, está ideológicamente armado para afrontar los difíciles problemas que se le presentarán en el próximo período político.

Al presente, me veo en la impetuosa necesidad de reiterar la solicitud de licencia indefinida, que elevé a consideración suya y del Secretariado Ejecutivo, el 2 del presente mes. Esa mi solicitud no obedece a discrepancias de carácter político, sino, a motivos de salud y a razones estrictamente personales. Me parece inútil agregar que la misma es irrevocable.

Deseo ponderar la colaboración que en todo momento he recibido de su Jefatura y de los miembros del Secretariado Ejecutivo, cuya honestidad me complace en analizar.

Aprovecho esta oportunidad para reiterar las expresiones de mi más distinguida consideración. Por la Revolución Nacional. (Fdo.) E. AYALA MERCADO

FUE INSTALADA LA SECRETARIA DE LA MISION DE OBSERVADORES DE LA OEA

La Secretaría de la Misión de Observadores de la OEA para las elecciones del próximo 3 de julio está a cargo del doctor Alvaro Gómez y del señor Enrique Fugón. Ambas personas son funcionarios de la Secretaría General de la Organización de los Estados Americanos.

Los miembros de la Secretaría de la Misión de Observadores de la OEA fueron nombrados por el doctor Luis Reque, Secretario Ejecutivo de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos por encargo del Secretario General de la OEA, señor José A. Mora. El doctor Gómez y el señor Fugón señalaron: "Estamos satisfechos y agradecidos por las facilidades concedidas por el gobierno de Bolivia para el buen desempeño de la misión de observadores de la OEA".

Los miembros de la Secretaría

MINGOBIERNO EXPLICARA HOY A LA PRENSA ALCANCES DE LOS COMICIOS

A las 19 horas de hoy, el Ministro de Gobierno reunirá en su despacho a los representantes de la prensa local, con el objeto de

hacer conocer los alcances de los comicios que se realizarán en el país el domingo venidero.

En esta oportunidad, el Tcnl. Oscar Quiroga Terán, se referirá también a las medidas de seguridad que serán adoptadas, con el fin de evitar desórdenes que tratan de originar elementos del anterior régimen.

Se informó que el Ministro de Gobierno insistirá en las facultades que acuerda la Ley Electoral al Poder Ejecutivo para preservar el orden en el país. También se absolverán las preguntas y consultas de los periodistas.

En fuentes del Ministerio de Gobierno se informó que continúan los trabajos subversivos de dirigentes y militantes del MNR. Los servicios de seguridad han informado al titular de Gobierno que los agitadores políticos persisten en la idea de realizar actos terroristas, horas antes y durante el proceso de las elecciones.

Por otra parte, se ha reforzado la seguridad de la ciudad, con la llegada de cuatro regimientos de las tropas de las guarniciones de La Paz, así como las disposiciones de seguridad están acuateladas, alertas para reprimir cualquier intenciona subversiva.

EL PDC SUGIERE LA EXPLOTACION DE LA MINA "MATILDE" A TRAVES DE UNA SOCIEDAD MIXTA

SEÑALAN LOS DEMOCRATAS CRISTIANOS QUE LA CONCESION NO ES DE INMEDIATA E INEVITABLE NECESIDAD PARA LA ECONOMIA NACIONAL, PORQUE SU EXPLOTACION NO ES DETERMINANTE DENTRO DEL COMPLEJO ECONOMICO DEL PAIS.

El siguiente documento analizando el problema de la mina "MATILDE" ha sido emitido por el Comité Nacional del PDC:

EL PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO como organismo de Derecho Público tiene el deber de pronunciarse sobre el problema de la Mina Matilde por ser de interés nacional.

En este sentido el problema radica en en quién pueda disponer de la mina si no la conveniencia o inconveniencia para el país de esta disposición.

I. LOS PROYECTOS

Del análisis de los Proyectos presentes se concluye lo siguiente:

A. CONTRATO CON MINERAL AND CHEMICAL PHILIPS CORPORATION Y UNITED STATES STEEL

El proyecto de arrendamiento es lesivo al interés del Estado por las siguientes razones:

- 1) Por la cláusula 7a., el arrendatario puede disponer como mejor crea conveniente y por su solo criterio tanto de la producción como del manejo de la mina, sin ingerencia del Estado Boliviano.
- 2) Por el inciso b) de la cláusula 8a., el arrendatario puede transferir sus derechos en favor de terceros con sólo el conocimiento de COMIBOL y sin que sea necesario su consentimiento.
- 3) Por la cláusula 10a., el arrendatario es el único que puede disponer sobre el manejo y métodos y sin suspensión de operación de la Mina Matilde, sin ingerencia alguna del Estado Boliviano.
- 4) Por el contenido del proyecto, el arrendatario sólo contrae el compromiso de iniciar estudios de factibilidad técnica y económica para la instalación de una fundición de zinc en Bolivia en el primer año de firmado el contrato, pudiendo durar el estudio tres años; o sea que el estudio de factibilidad de la fundición de zinc puede entregarse en cuatro años desde la firma del contrato. Por otra parte, sólo existe el compromiso de hacer el estudio de factibilidad técnica y económica para la fundición de zinc, sin ninguna obligación para el arrendatario de instalar los hornos de fundición, (cláusula 3a.).
- 5) No se estipula ninguna cláusula de producción o trabajo mínimo, o sea que en épocas en que baje la cotización de zinc, el arrendatario puede dejar de producir.
- 6) Si bien por los incisos f) y k) de la cláusula 8a) se determinan el número de empleados extranjeros no limitará al 15% y el número de ingenieros bolivianos será el 75%, no se dice nada con referencia a los puestos de dirección, en los que seguramente todos serán extranjeros, siguiendo de este modo la tradicional política de los capitales extranjeros; no influye mucho en el mejoramiento de una industria nacional que se tenga un número elevado de técnicos e ingenieros bolivianos si ellos siempre son subalternos.
- 7) Las desinvoluntades entre propietarios y arrendatario se someten en definitiva a la decisión arbitral de un organismo extranjero, la Cámara Internacional de Comercio de París, con flagrante desconocimiento de la Constitución Política del Estado y consiguiente negación de la Soberanía Nacional.
- 8) No se estipula en el proyecto término mínimo para iniciar la producción. De esta manera se puede postergar indefinidamente la iniciación de la producción.
- 9) El arrendatario se obliga a someterse a las leyes incluso a las sociales.
- 10) No se establece una producción ni explotación mínimas; y
- 11) Los directores pueden ser todos extranjeros.

B. CONTRATO CON OVERSEAS MINERAL RESOURCES DEVELOPMENT COMPANY (TOKIO)

Las anteriores observaciones se aplican también a este proyecto de contrato, excepto:

- 1) Aunque no estipula la obligatoriedad de establecer hornos de fundición de zinc de más importancia a esta industria.
- 2) Prohibe al arrendatario transferir sus derechos sin el consentimiento de COMIBOL.
- 3) Garantiza al arrendatario la eficiente administración y manejo de la Mina Matilde.
- 4) Se compromete el arrendatario a instalar una planta de concentración (ingenio) capaz de tratar 1,000 toneladas de mineral de zinc por día.
- 5) El arrendatario se obliga a someterse a las leyes incluso a las sociales.
- 6) No obstante estas diferencias con el anterior proyecto, en el fondo se mantienen las siguientes condiciones lesivas:
- a) Se puede disponer omnípotentemente de la mina;
- b) Se puede suspender la producción en cualquier momento;
- c) No hay compromiso efectivo de instalar hornos de fundición;
- d) No hay términos mínimos de iniciación de explotación;
- e) No se establece una producción ni explotación mínimas; y
- f) Los directores pueden ser todos extranjeros.

C. CONCLUSION

- 1.- En definitiva la concesión de la Mina Matilde no es de inmediata e inevitable necesidad para la economía nacional, porque su explotación no es determinante dentro del complejo económico del país.
- 2.- En vista de la anterior conclusión el PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO pide el rechazo de la concesión bajo la forma de arrendamiento y sugiere su explotación a través de una sociedad mixta con la cual, se obtendrá mayores ingresos para el Estado a través de su participación en las utilidades mayor control en la producción, mayor disponibilidad de divisas y garantía de instalación de hornos de fundición de zinc.

II SUGERENCIAS

ACCOUNTANT

An opportunity exists for a young qualified accountant as assistant to the Chief Accountant of a large textile company in Lima, Peru. Three year contract with three months paid home leave, furnished house and US dollar salary to be agreed. Full personal and professional record in first instance to: FinMan, Apartado 2364, Lima, Peru. All replies will be treated in the strictest confidence.

HOY HORARIO CONTINUO EN LAS OFICINAS

Accediendo al pedido que hicieron llegar varios sectores de empleados públicos, el Ministro de Trabajo ha dispuesto que hoy las oficinas autárquicas y semi-autárquicas, se regirán a un horario continuo para facilitar a los empleados que desean concurrir esta tarde al estadio Hernando Siles.

La misma disposición expresa que las empresas privadas que así lo deseen, pueden imitar esta medida. Los sindicatos de varias empresas particulares sostuvieron charlas con los gerentes para lograr el horario continuo de horas 8,30 a 14,30.

Concierto de piano de M.L. de Williams

El señor Gerhardt Hartwig, Director del Goethe Institut Boliviano, presentó a la concertista. Numeroso público aplaudió con entusiasmo la brillante actuación de la señora María Luisa Arce de Williams quien hace seis meses retornó a la patria, después de haber realizado estudios de piano en Europa. La señora de Williams es profesora de piano en la ciudad de Sucre.

La concertista ciñó su actuación de anoche al siguiente programa: PRIMERA PARTE: Scarlatti: Sonata en Mi mayor; Phillip Emanuel Bach: Solfeggio y W.A. Mozart: Sonata en La mayor (Köchel 310) a. Allegro b. Andante cantabile y c. Presto; SEGUNDA PARTE: F. Chopin: a. Estudio op. 25 No. 1/b. Estudio op. 25 No. 12 y c. Balada en Sol menor, TERCERA PARTE: Claude Debussy: Pour le Piano - Suite y CUARTA PARTE: Viscarra Monje: Canción; Eduardo Caba: Aire Indio No. 5; Simeón Rondal: Kaluyo Indio y Noche tempestuosa (cueca).

Frente a esto se tiene el problema de la necesidad de explotar el zinc de Matilde y de fundirlo en el país; para los trabajos de la Mina Matilde se requiere más o menos ocho millones de dólares y para la fundición hasta treinta millones de dólares, dinero con el que no cuenta COMIBOL, situación que tampoco puede inducir a tomar una medida desesperada desposeyendo en el fondo a la Nación de esta importante riqueza.

Por el momento la solución consistiría en formar una sociedad mixta para la explotación de Matilde y fundición del zinc producido en el país, pero manteniendo en cuanto a la propiedad del yacimiento mineral el derecho absoluto y total de COMIBOL.

Esta sociedad deberá estar condicionada necesariamente a los siguientes requisitos:

- a) El 51% de los derechos y acciones serán de COMIBOL.
- b) El capital aportado por COMIBOL estaría representado por el yacimiento, instalaciones, muebles y accesorios existentes; la otra parte deberá aportar capital de operación de cada una de las partes.
- c) El personal de dirección se constituirá en proporción a los derechos y acciones de cada una de las partes.
- d) Formada la sociedad mixta en el plazo máximo de un año se presentará el estudio de factibilidad técnica y económica para la fundición de zinc.
- e) No se iniciará la explotación de la Mina Matilde sino hasta que simultáneamente entren en funcionamiento los hornos de fundición de zinc, lo cual se justifica con el hecho de que sólo la Mina Matilde puede mantener estos hornos, sin contar que existen otras explotaciones en minas de zinc con una producción que actualmente llega a 12,000 toneladas al año.
- f) La fundición de zinc desprende gran cantidad de ácido sulfúrico con el cual se puede establecer la industria de fertilizantes indispensables para el desarrollo agrícola del país.
- g) Si se agota la Mina Matilde sin hornos de fundición, el país se quedará con socavones vacíos e inservibles, pero en cambio, si se agota Matilde con hornos de fundición éstos podrían seguir sirviendo para fundir mineral de otras minas.

La Paz, 29 de junio de 1966.

POR EL COMITE NACIONAL DEL P.D.C.

Remo Di Natale, Benjamín Miguel, Beatriz de Navia, Julio Nardín, Julio Lazarte, Mario R. Egulvar.

LA MEJOR OFERTA DE LA SEMANA

VENDEMOS MADERA MARA SECA DE PRIMERA CALIDAD PRECIO: \$B. 2.50 PIE CUADRADO INCLUIDO TODO IMPUESTO.

SAENZ LIMITADA

Murillo 650

Teléfono 25355.

UNIAPAC

ALMUERZO FORO - VIERNES 10. DE JULIO DE 1966

Se recuerda a todos los socios y amigos de UNIAPAC que se llevará a cabo el Almuerzo Foro en los comedores del Club de La Paz de Hs. 12.30 a 13.45 en punto.

Hablará el Excelentísimo Embajador de Alemania señor Günther Motz sobre el tema:

"PROYECCIONES DE LA COOPERACION ECONOMICA DE ALEMANIA A BOLIVIA"

Se encarece puntual asistencia.

PARA QUE DIVIDIRSE EN

4



ORIENTAL EXIMPORT LTDA.

Av. Mariscal Santa Cruz 1280, Tel. 23309

PRESENCIA

DIRECTOR: HUASCAR CAJIAS KAUFFMAN
CO-DIRECTOR GERENTE: ALBERTO BAILEY GUTIERREZ.

La Paz, Bolivia, Jueves 30 de Junio de 1966

Fin de la campaña pre-electoral

Por mandato del Estatuto Electoral, hoy debe concluir la campaña pre-electoral, cualquiera sea el medio que los partidos y grupos utilicen para su propaganda. Así se habrá cerrado este período de preparación, manchado de sangre y violencia en algunas zonas del país, pero que en general no puede calificarse de más turbulento que los que precedieron a elecciones anteriores; en todo caso si alguna afirmación cabe, es la de que ahora se ha procedido con menos virulencia que en el pasado.

No han faltado tampoco actitudes censurables, personalidades e insultos que han rebajado el nivel en que la campaña se ha realizado. Pero tenemos que hacer una excepción respecto a los candidatos principales de los partidos. Ellos han cumplido su promesa de mantener su propaganda en el plano de la lucha de ideas, sin deslizar hacia terrenos vedados; podrán haber puesto quizá demasiado énfasis en tales o cuales expresiones, pero no han caído en el insulto. Los errores han provenidos usualmente de los cuadros partidistas de menor nivel, de aquellos que no han encontrado mejor manera de expresar sus simpatías que atacando a las personas de los oponentes.

No dudamos de la buena fe de los candidatos principales, pues de ella han dado ya pruebas. Pero tenemos fundadamente que los últimos dos días previos a las elecciones, precisamente porque en ellos no se podrá realizar propaganda, los impulsos políticos se vuelven hacia otras actividades, como resultado de las cuales puedan producirse violencias y dinamismo de sangre. Una larga y lamentable experiencia demuestra que estos temores no son infundados.

Hay que pensar, además, en que cualquier exceso que se realice en estos días, ha de prolongarse casi con seguridad el día mismo de las elecciones, con lo cual éstas podrían verse perturbadas, creándose un ambiente de intranquilidad que los ciudadanos corrientes no desean que exista, pero que es ansiosamente esperado por quienes no quieren que los problemas políticos se resuelvan a través del voto democrático.

Hoy, cuando La Paz sea escenario de las actividades con que culminen sus campañas electorales los partidos políticos, cuando en nuestras calles se reúnan seguramente miles de personas, se pronuncien los últimos discursos y se produzcan desfiles, hemos de tener ya un anuncio de lo que sucederá en los tres días siguientes. Que cada grupo o partido defienda sus propias ideas y muestre los méritos de los propios candidatos; pero que no incite, ni directa ni indirectamente, a la violencia; que frene, ante todo, el ímpetu de los propios; que haga un llamado a manifestar el propio parecer con el voto; pero que ni haga provocaciones ni acepte las ajenas; que piense que, por sobre las discrepancias que nos dividen, todos los bolivianos deseamos encaminarnos por el sendero de la tranquilidad, de la paz y del orden.

"MIENTRAS NO SE ROMPA EL ENCLAUSTRAMIENTO..."

(Viene de la página 1)

EL PRESIDENTE
Por su parte el General Ovando manifestó: Señor Nuncio de Su Santidad: El Gobierno y el pueblo de Bolivia se asocian con íntima alegría al jubileo de la Coronación del Papa Paulo VI. Hemos aquí, nuevamente reunidos, junto a Vos, dignísimo representante de Su Santidad, y con los Excmos. Jefes de Misión de Naciones hermanas, para compartir momentos de solaz espiritual sin olvidar de las graves responsabilidades que gravitan sobre la conciencia del hombre contemporáneo.

Vaticano agosto, nos llega como brotado de la mano de Dios. Esa teoría fulgurante de los grandes Pontífices León XIII, Pío XI, Pío XII, Juan XXIII, Paulo VI abre un cauce de luz y de justicia a la humanidad. Frente al oleaje arrollador del mundo materialista, ellos enarbolaban valerosamente la palabra evangélica, salieron al encuentro de la sociedad que amenazaba desquiciarse y con verbo enérgico y acción eficaz reafirmaron al mundo la certidumbre, la primacía de los valores del espíritu. Habéis hablado, señor Nuncio, de la paz de las armas y de las almas, ideal cristiano que Bolivia católica comparte y sostiene con todos los pueblos libres del planeta. Nación pacífica por excelencia, la nuestra, jamás buscó contienda ni apeteció el ajeno. Es verdad que a veces la apariencia nos da una configuración de comunidad bellosa, pero en el fondo nuestro pueblo es noble, sano, caritativo, siempre al lado de los débiles y la buena causa. La Cruz de Cristo subió a nuestras cordilleras, bajó a los valles y a los llanos,

crucó los ríos y las seivas. Y fue para siempre: antes de nacer la República en 1825, los pueblos del Alto Perú colonial eran ya cristianos y católicos. Creed pues que estáis en medio de una Nación fortalecida por la depurada fe de sus mayores, educada en el culto de la religión y la moral, que ha dado claras manifestaciones de su amor a la paz y a la fraternidad universal. Pero al habíamos de paz y fraternidad internacional, poderemos recordar también los comunes deberes que nos ligamos. La Iglesia es ecuménica, abraza la redondez del orbe, debe llevar a todas las latitudes su mensaje de justicia y de bondad. Y así como ella se esfuerza en enseñar lo que ahora practican los Estados más desarrollados, acudiendo en ayuda de los países rezagados en el progreso general, estoy cierto que se afilice por reparar el atropello y evitar la desigualdad entre los pueblos. La paz nace de la equidad. Mientras en la joven América cristiana no se rompa el enclaustramiento marítimo de Bolivia y el Paraguay, no habrá paz duradera ni armonía continental.

Cuán deseable sería que así como la senda dorada del Pío Vise posó en las piedras santas de Jerusalén, en el pinto de las Naciones Unidas de Nueva York, y en las arenas cálidas de Bombay, dejara un suave rastro también en estas montañas y estas cuencas hidrográficas de la América del Sur, donde comunidades enervadas por el nombre de Jesús esperan que la Iglesia y su Gran Conductor abran nuevos horizontes a su necesidad y a su esperanza. Divina por su origen, sabia y eficiente en su política terrena, la Iglesia se ha colocado a la cabeza de las sociedades modernas. Con sólo el ejemplo y la palabra de Cristo que cohen como un hilo de fuego los pliegues de los siglos, ha instaurado la revolución ideológica en el campo económico y social: pide paz, justicia, confraternidad, pone límites al poder, exige responsabilidad y caridad, enseña generosidad y armonía entre hombres y naciones. Esta predica y esta acción ejemplares de fe religiosa y ética, mira también a la formación humanista, a la convivencia civilizada, al equilibrio social, sin los cuales no es lícito esperar la vida superior y laboriosa del cristiano consciente de su jerarquía espiritual. Admiramos a León XIII que en la encíclica "Rerum Novarum" abrió las puertas al moderno movimiento de justicia social. A Pío XII que solicitó "un orden social que haga posible una propiedad segura, aunque sea modesta, a todas las clases del pueblo". A Juan XXIII que en la encíclica "Mater

LA CARTA DEL DIA

Los que no son lo que son

A mis lectores:
Entre los muchos males que nos aquejan hay uno que no por estar generalizado resulta posible disminuir.

En este país hay muy poca gente que es lo que es. En una serie de varias cartas me había ocupado hace un tiempo de los hombres que no son ni si ni no. De los que quieren ser si y no al mismo tiempo y de los que son a veces si y a veces no.

Los que hoy me preocupan son los que han tomado partido en la vida. Tienen convicciones. Creencias políticas, sociales, religiosas. Pero que no valen todo el tiempo y en todas las cosas. La moda y la conveniencia regulan el reconocimiento de esas creencias, su abierta profesión o su prudente disimulo cuando no su pública negación.

Hombres como éstos los hay por montones. Es irremediable. Lo que no resulta tolerable es que se nos presenten como dignos de conducirnos y de representar los intereses nacionales con honestidad, hidalguía, entereza.

Uno es lo que es y lo es en todas partes y sin paréntesis o uno no es nadie. Uno declara lo que es y se porta como lo que es, con todas sus consecuencias o uno come una infamia con eso que es y con el resto de las gentes. Lo menos que podemos hacer los hombres es no denigrar nuestras propias convicciones, nuestras ideas, nuestros propósitos políticos, económicos, sociales o religiosos.

Y tan raro es el hombre que es verdaderamente lo que piensa, que cuando sale en público y nos dice su verdad y deja a un lado las tentaciones del poder por defender su trayectoria, sus ideas, sus puntos de vista, lo saludamos como a un ser excepcional. Nada puede esperarse de hombres que ponen un velo negro y denso sobre sus ideas para que no las veamos. Nada pueden esperar quienes comparten sus ideas. Y nada el país. Siempre habrá allí tantos velos cuantos son necesarios, tantos pliegues como haga falta.

Lo mejor que tiene un hombre son sus ideales, sus inquietudes, sus convicciones, sus caminos tomados, sus decisiones coherentes y consecuentes con su pensamiento. Y cuando todo eso puede enterrarse en la sucia fosa de los apetitos, nada queda digno de admiración y de respeto. Las ventajas que de tal actitud de decantamiento puedan obtener esos hombres, sólo serán apreciadas por los mediocres. Y no servirán sino para la satisfacción chata de pequeñas ambiciones. El país y la sociedad pierden con todo ello.

Por eso hay que saludar con fe y con entusiasmo a una juventud nueva que es lo que es y que quiere seguir siendo lo que es. Porque nos infunde una luminosa esperanza de que mañana las cosas serán lo que deben ser.

Los abraza,
XAVIER

LA POLITICA HOY

La política hoy tiene que pasar por una prueba: terminar su propaganda, realizar sus últimas manifestaciones y dejar el campo libre por dos días para que los ciudadanos lleguen al domingo sin esfuerzos.

Y aunque sea una redundancia inútil, una insistencia sin posibilidad de éxito, debo decir con firmeza que resulta increíble, intolerable, que hayamos llegado al último día de la campaña política sin que se nos hubiera mostrado un solo plan de gobierno.

Se han formado frentes y alianzas. Se han mezclado las más raras ideologías, sobre todo en el frente barriental. Y no se ha dicho al país qué se pretende hacer desde el gobierno, cuáles son las metas de esos frentes o de los partidos, qué caminos se van a tomar para alcanzarlos, con qué recursos, en qué lista de prioridades, con qué política internacional, en qué lineamiento ideológico y político.

Los ciudadanos van a votar por las personas de su simpatía. Lo cual es lamentable. Y lo harán "confiando" en que sus programas sean buenos y sinceramente patrióticos.

Y si durante toda la campaña he insistido en la necesidad de que el gobierno frene abusos, implida favoritismos, ponga coto decididamente a la violencia, no queda sino repetir eso con más vehemencia para estos últimos tres días.

Los pronósticos sobran. El frente de la revolución ganará la presidencia, la vicepresidencia, 18 senadores y 82 diputados. Lo que queda, es decir 9 senadores y 20 diputados será en una gran parte de Falange Socialista Boliviana. Si de allí se escapan algunas bancas para otros partidos, lo será en mínimo grado. El MNR de Andrade y el MRP se las disputarán mutuamente. La militancia movimientista será la que decida cuál de estos grupos resulta más favorecido. Los demás no parece que pudieran tener oportunidad de obtener ni un diputado.

Pero no conviene ser demasiado terminante en esta materia. Toda elección puede deparar sorpresas. Hay que esperar los resultados.

POLITICOS

NO FUNCIONARAN HOY LOS BANCOS

Desde ayer a las 18 horas, los bancos privados y estatales han iniciado el balance correspondiente al primer semestre del año. Por estas circunstancias, en todo el país, los bancos permanecerán cerrados a la atención del público, debiendo reanudar labores el día de mañana.

Hay los personeros de las Superintendencia de Bancos, procederán al arqueo de cajas, en las diferentes instituciones bancarias, para luego de un lapso de quince días recibir los resultados de este balance semestral.

5 FIRMAS PRESENTARON PROPUESTAS PARA T.V.



Cinco firmas extranjeras presentaron propuestas para la instalación del primer canal de televisión en esta ciudad. Ayer, en acto especial y en reunión de Junta de Almonedados, fueron abiertas las propuestas. El acto se cumplió en el Salón Rojo del Palacio de Gobierno. Fue presidido por el Ministro Secretario General de la Presidencia. Estuvieron presentes, además, autoridades de la Dirección de Radio y TV y representantes de las firmas proponentes.

Abiertas las propuestas, la fotografía muestra ese momento de acuerdo a las formalidades de Ley, se dieron a conocer los nombres de las proponentes y monto de las ofertas. Las firmas involucradas son: "Grebe", representando a productos "Geloso", con un valor de 200 mil dólares, con equipos entregados en La Paz. "Mitsubishi Shoji Ltda", representando a "Okil Electric", equipos instalados en La Paz, incluyendo, obras civiles, 776.519 dólares.

GOBIERNO DECIDIO REESTRUCTURAR LA CORPORACION BOLIVIANA DE FOMENTO Y LA DIRECCION GENERAL DE PETROLEO

La reestructuración de la Corporación Boliviana de Fomento y de la Dirección General de Petróleo fue aprobada ayer por el Gabinete Ministerial de la Junta Militar de Gobierno, en su reunión administrativa ordinaria.

Según explicó el Presidente de la República, se trata de dar a la Corporación Boliviana de Fomento una estructura que la haga más funcional y más operante, a fin de que todos los trámites que se

gestionen por ese canal y todos los proyectos que tiene a su cargo, puedan desarrollarse más aceleradamente y en mejores condiciones.

Esa reestructuración contará con asistencia técnica extranjera y en ella se invertirán fondos provenientes de un crédito destinado para el efecto.

Otro de los decretos supremos aprobados anoche se refiere a la necesidad de reformar la Dirección General de Petróleo, dependiente del Ministerio de Minas.

Se procurará dar a ese organismo la misión específica para la cual fue creado.

Se ha logrado un acuerdo con el Comité de Obras Públicas de Santa Cruz para que con cargo a los fondos provenientes de regalías, entregue 120 mil dólares anuales para que se pueda reorganizar esa Dirección General de Petróleo.

Se contratarán técnicos extranjeros y se adquirirán los medios materiales necesarios, a fin de establecer la realidad de la riqueza petrolera boliviana, sus necesidades y sus perspectivas. Además, esa repartición estatal será la encargada de fijar la política petrolera que deberá seguir el país, en materia de explotación, concesiones, fijación de áreas de reserva, control de las concesiones y de los trabajos que efectúan compañías extranjeras, etc.

Trabajadores de Cable West Coast decretaron paro

Los empleados de Cable West Coast, protestando porque la empresa no atendió sus demandas económicas, realizan hoy un paro de 14 horas. El paro interrumpirá las comunicaciones con el exterior.

Edwin Daza, secretario general del Comité Sindical Cable West Coast, afirmó que fracasaron tres juntas de conciliación reunidas para tratar el problema. "Se iniciará el laudo arbitral, dijo, sin ninguna proposición por parte de la empresa, en protesta de ello se realizará el paro de ocho de la mañana a diez de la noche", toda la jornada de trabajo de hoy.

En un documento entregado a PRESENCIA, el Comité Sindical afirma que "proseguirá con los trámites legales que señalan las leyes bolivianas y recurrirá a todos los extremos para conseguir sus justos derechos a mejoras de salario y trato correcto y humano de parte de los directivos de dicha empresa".

La gerencia de Cable West Coast ha emitido un comunicado por el que instruye a sus clientes que los cables deben hacerlos llegar mediante los teléfonos 2-866 y 1122. Para ello afirma, se ha dispuesto el personal técnico inglés, con el fin de evitar perjuicios que podrían surgir del paro que realizan los trabajadores de esa empresa.

POSTERGARON ELECCIONES EN LLALLAGUA

LLallagua, 29 (PRESENCIA) - Las elecciones en el distrito electoral de Llallagua han sido postergadas hasta el domingo 10 de julio, en razón de que se han acausado los rumores sobre un asalto de anforas. El Presidente Electoral de Llallagua al anunciar la postergación, ha pedido al Gobierno garantías necesarias para evitar incidentes.

En las elecciones de 1964, un grupo de exaltados asaltó las mesas electorales.

Otra de las causas para la postergación, es la falta de material necesario para los comicios y existe cierta confusión entre las Cortes Departamentales de Oruro y Potosí. El poco material ha sido enviado por ambas Cortes y cerca de mil ciudadanos no han conseguido inscribirse. El Juez Electoral dijo que para superar el problema, los ciudadanos perjudicados recibirán credenciales especiales para que puedan sufragar.



Un cable borracho

Ayer llegó el Sevilla, equipo español de fútbol que jugará hoy con el poderoso Strongest. La actuación deportiva de esta tarde y el proceso electoral que culminará el domingo, son las noticias obligadas de los corresponsales. He aquí un despacho enviado por una teletipo borracha que ha debido dejar patidifusos a los lectores de periódicos del exterior.

X-X-X-X-X-X-X-X-X

La Paz 30 URGENTE.- El General René Sevilla y Olé culmina su campaña deportiva enfrentando a poderoso combinado de fútbol capitaneado por General Bilbao Rioja stop esta tarde llevarás a cabo importante actuación electoral en Estado Hernando Siles donde aficionados fútbol podrán ver canillas del héroe Guerra del Chaco y de su interior derecho Gonzalo Romero frente a Achucarro defensor guaraní que presta servicios en equipo español Sevilla fútbol que llegó ayer stop imponente cantidad fervorosos partidarios políticos recibió equipo español en aeropuerto El Alto La Paz, aeropuerto más alto del mundo y también más feo y también más incombodo stop en declaraciones efectuadas periodistas deportivos, Carlos Dieguez, interior izquierdo Sevilla y Olé manifestó: "Ganaré elecciones limpiamente y no por favor árbitro General Ovando, Presidente Junta Militar Gobierno" stop continuó diciendo mismo jugador: "Cuando sea presidente república Bolivia gobernará con tática 4-3-4 y no utilizaré jamás técnica "cerrojo" por ser contraria principios libertad stop General René Sevilla y Olé llegó hoy en la mañana procedente Cochabamba y manifestó hallarse en perfecto estado atlético y no tener miedo a la altura. Dijo también que su brillante campaña deportiva sin conocer una derrota ni un empate debiese a sus colaboradores de juego, en especial brillante winger derecho Luis Adolfo Siles y a su director técnico el profesor cochabambino Walter Guevara Arze. Más adelante declaró: "No tengo miedo encuentro esta tarde ni próximos partidos, ganaremos por amplio margen de votos; equipos contrarios desconocen progreso fútbol y ya conozco las excusas que tratarán de exponer después de su derrota: dirán que no pudieron jugar debido a la altura y que el árbitro fue parcial. Eso se llamará falta de espíritu deportivo stop. En general, ciudadanía encuentra tranquila ante próximos encuentros deportivos y políticos asignando mayor importancia a los primeros por ser de características más claras y donde los recursos de los contendientes estarán a la vista de los millares de espectadores, no así los encuentros políticos que resultan siempre oscuros y ante los cuales gente encuentra cansada por advertir en los contendientes falta de programas ideológicos y de tática y estrategia en el campo de juego. stop seguiremos informando.

Corresponsal borracho
Por la copia: PAULOVICH



JUAN LECHIN...

(Viene de la página 1)

La Paz para recibir las sanciones prescritas por la Ley Electoral.

Quedó comprobado que dicho Juez infló el número de inscritos en la provincia Bautista Saavedra de La Paz, informando la existencia de 2.400 inscritos en Charazani, cuando en realidad sólo había 571; en el cantón Curva 1.800 ciudadanos en vez de 600; en Gral González 600 por 339 y así sucesivamente, estableciéndose por tanto, que en dicha provincia el número de ciudadanos inscritos es de 4.443 menos que la cifra informada.

Publicidad..

EL M.N.R. ANTE EL PUEBLO DE BOLIVIA

PROGRAMA DE ACCION

FRENTE A LA JUSTICIA

EL MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO, unificado en sus bases y en su alta dirección, en esta hora decisiva para el porvenir de la Patria, hace un llamado a la militancia del Partido, a las organizaciones populares, a la juventud revolucionaria y a los obreros, campesinos y clases medias pobres, para luchar por el siguiente:

PROGRAMA DE ACCION

1.- Por un Estado popular, democrático y revolucionario que exprese la voluntad mayoritaria de la Nación, Contra el Estado oligárquico, simple correa de transmisión de intereses foráneos, "restaurado" por la Junta Militar de Gobierno a partir del cuartelazo del 4 de noviembre de 1964.

2.- Por el derecho del Estado boliviano para administrar libremente sus riquezas y dirigir políticamente sus destinos. Contra el entreguismo de la Junta Militar de Gobierno y su total sumisión al Departamento de Estado y al Pentágono.

3.- Por la democracia, la paz, la cultura, la libertad y la justicia con sentido social. Contra la barbarie, el privilegio, la explotación, la violencia y las masacres convertidas hoy en sistema de gobierno.

4.- Por un desarrollo económico y social independiente de influencias foráneas, que responda exclusivamente al interés nacional. Contra la imposición de condiciones políticas y económicas a través de los créditos destinados al desarrollo económico y social. Por la financiación de recursos en las instituciones de crédito internacional de todas las naciones del mundo.

5.- Por la nacionalización de nuestras principales fuentes de riqueza; por la independencia económica del país a través de la planificación integral de nuestros recursos naturales y por el sometimiento de los capitales extranjeros al supremo interés de la Nación. Contra la penetración imperialista a través de la CIA, los organismos de "ayuda" americana y los grupos de "acción cívica"; contra los créditos "amarrados"; contra la entrega de nuestros yacimientos minerales (caso Matilde) a consorcios foráneos y contra la desnacionalización progresiva de las minas, que caracterizan la política antinacional de la Junta Militar de Gobierno.

6.- Por la diversificación de nuestros mercados de colocación de materias primas; por la obtención de precios equitativos para las mismas y por el comercio sin trabas con todos los países del mundo. Contra las agresiones económicas del capital monopolista y sus imposiciones de carácter financiero, comercial y técnico.

7.- Por una industria minera integrada desde la producción de minerales diversificados hasta la metalurgia (hornos de fundición); por la capitalización de COMIBOL y su reorganización técnica y administrativa; por la protección, en función del interés nacional, a la pequeña y mediana minería. Contra la ineptitud y la mentalidad "cipayá" de la actual burocracia de COMIBOL.

8.- Por la modificación del Código del Petróleo reafirmando el derecho del pueblo boliviano sobre sus hidrocarburos; por una legislación nacionalista, independiente de imposiciones extranjeras, en materia del gas; por la creación de la industria petroquímica boliviana. Contra la absorción de Y.P.F.B. por la Gulf Oil; contra la inmoralidad y la incapacidad de la dirección técnica y administrativa de la entidad fiscal del petróleo.

9.- Por la consolidación y perfeccionamiento de la reforma agraria; por la protección al campesino pobre y al agricultor mediano a través de la asistencia técnica, la educación, el crédito directo y la garantía de mercados de consumo; por la tecnificación de las comunidades indígenas; por el fomento de las cooperativas agropecuarias y por el desarrollo de la ganadería, principalmente, en el altiplano y el oriente boliviano. Contra los intentos de despojo de la tierra que el M.N.R. dio en propiedad a los campesinos; contra los propósitos de reimplantar los servicios personales y gratuitos en el campo y contra el terror militar y político y el caciquismo venal en las áreas rurales.

10.- Por la defensa y fomento de la industria fabril vinculada a los intereses nacionales, mediante planes específicos en beneficio del país y los trabajadores. Contra los bajos salarios y la política de intimidación ejercida sobre los dirigentes y los obreros fabriles.

11.- Por la defensa de las entidades estatales; contra los intentos regresivos de su transformación en monopolios dependientes del capitalismo extranjero. Por el ordenamiento socialista de la economía boliviana y la participación directa

de los trabajadores en la gestión y beneficios de las empresas.

12.- Por el respeto al fuero sindical; por la libertad e independencia de las organizaciones laborales y por el derecho a la huelga.

13.- Por un salario mínimo vital que garantice la vida y la salud de los trabajadores; por la reposición de los salarios vigentes hasta

que posea una orientación científica, técnica, democrática y productiva. Por un desarrollo pleno de la Universidad Boliviana y por el derecho de la juventud a la educación superior. Por la erradicación del analfabetismo y contra el privilegio educativo y la discriminación social en la escuela.

20.- Por la igualdad de la mujer con el hombre en las remuneraciones en el trabajo, la educación y la cultura; por la consolidación de sus derechos jurídicos, políticos, eco-

SEÑOR PRESIDENTE Y VOCALES DE LA CORTE NL. ELECTORAL.

Formulan denuncias.- Otrosí.- Luis Sandoval Morón, Jorge Alderete Rosales, Luis Peláez Ríoja, Genaro Márquez Benítez, José Calle, del Secretariado Ejecutivo Nacional del M.N.R., ante Uds. atte. decimos:

Ampliando la gestión realizada por el Vocal de esa Corte, Dr. Daza Lavandenz que impetra garantías legales en favor del Sr. Juan Lechín O., Jefe del P.R.I.N., por el presente memorial planteamos ante Uds. igual petición en favor del Dr. Hernán Siles Zuazo, Jefe Nacional del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) quien, por mandamiento de apremio expedido por la Juez Instructor en lo Penal Olga Murillo, se encuentra sometido a persecución, con absoluto desconocimiento de los derechos que, como a ciudadano y a ex-Primer Mandatario de la Nación, le corresponden.

GARANTIAS

En efecto, no obstante las reiteradas declaraciones tanto de la Junta Militar de Gobierno como de los personeros de la Corte Electoral sobre plena vigencia de garantías democráticas, libertades ciudadanas y ordenamiento jurídico, se busca justificar la persecución al Dr. Siles Zuazo con flagrante violación de la Ley ya que, en su condición de ex-Vicepresidente y Presidente Constitucional de la República, por mandato expreso de los Arts. 60 y 105 de la Constitución Política del Estado y de la Ley de Responsabilidades del 31 de Octubre de 1984, sólo puede ser encausado ante el Congreso Nacional que es el único organismo con potestad, jurisdicción y competencia para iniciar el juzgamiento de los ex-gobernantes. Sin embargo, atropellando estos y otros preceptos legales, se lo enjuicia y persigue por una Juez Instructor, ex-secretaria dactilógrafa del Fiscal R's Anaya designada por influencias del Ministerio de Gobierno y, como tal, dócil instrumento a los planes represivos del indicado Despacho.

LEGALIZAR LA INIQUIDAD

Resulta claro que no se trata de juzgar o investigar los actos de los ex-gobernantes del Régimen

men Revolucionario, sino simplemente de ejercer violencia y persecución con el fin de facilitar y permitir el encumbramiento espúreo de un Gobierno ajeno a los intereses populares. Al perseguir al Dr. Siles Zuazo, se busca neutralizar a la gran mayoría del pueblo boliviano que sigue las banderas del M.N.R. liderizado por él como uno de sus Jefes. La Junta Militar y sus candidatos oficiales han demostrado así su temor a un enfrentamiento demo-

el Candidato Presidencial Gral. Barrientos y otros candidatos del F.R.B., conspicuos ex-movimentistas, que, como el actual Presidente Gral. Ovando, también ex-Jefe de las Fuerzas Armadas, en cargo por mandato constitucional, del mantenimiento del orden público cuando éste fue alterado por sangrientos intentos contrarrevolucionarios que dieron lugar a los sucesos de Terebinto, del

de haber liderizado la Revolución de Abril de 1952, que fue -aunque los desplazados del poder y los afectados en sus privilegios pretendan negar y desconocer- la Segunda Revolución de la Independencia de Bolivia. La liberación de los campesinos, la recuperación de las riquezas naturales, la supresión de privilegios antinacionales, han creado ese odio de la contrarrevolución hoy encarnada en el Gobierno Militar con sus hombres, sus ideas y procedimientos.

Es necesario destacar también que el nuevo método represivo de "persecución judicial" se ha desatado contra numerosos dirigentes del MNR y otros partidos populares con el exclusivo objeto de impedirles su acción política. Tal es el caso, entre muchos, el del Dr. Guillermo Jáuregui ex-Ministro de Estado, miembro de este Secretariado Ejecutivo Nacional y en cuyo favor también ampliamos el pedido de garantías por encontrarse su caso, previsto en la Ley de Responsabilidades de 1884.

En los hechos, esta persecución a uno de los Jefes y a los dirigentes del Partido más grande de la Historia de Bolivia, es la medida complementaria a la actitud de esa Corte Electoral que, a excepción honrosa del Dr. Carlos Daza L., en un acuerdo impropio de hombres de leyes, y desconociendo derechos civiles colectivos, ha consumado el grave atentado discriminatorio de desconocer al tradicional MNR su inscripción electoral.

PEDAGOGIA DE LA IGNORANCIA

Otrosí 10.- Pedimos que esa Corte, en forma expresa, se pronuncie si corresponde o no al Congreso el iniciar los juicios de responsabilidad contra ex-dignatarios de Estado y no a la Justicia Ordinaria. Presumiendo de buena fe, en hombres de derecho como son los integrantes de ese organismo, esperamos un criterio ajustado a lo que dispone, sin lugar a dudas ni interpretaciones capciosas, nuestra legislación. Imponemos a los conocidos juristas de esa Tribunal, flustar a la Junta Militar y, en especial al Ministro de Gobierno, lo que significa un Juicio de Responsabilidades. Y creemos que la información será útil para aquellos, pues han manifestado su intención de dejar el poder, y, en consecuencia, es posible que, dentro de los avatares de la política, algún día tengan que argumentar en su defensa derechos constitucionales que ahora ignoran.

PSICOLOGIA DEL TEMOR

Otrosí 20.- Pedimos, asimismo, que la Corte Electoral exija al Ministerio de Gobierno, revele el nombre del detenido como supuesto receptor de \$ 50,000.- para asesinar al candidato oficial Gral. Barrientos, otorgue garantías para que asuma su defensa el sindicado N. Landívar F., conocido enfermo de odio y difamador a sueldo contra el MNR para que se esclarezca esa siniestra conjura que, en clínica y flagrante contradicción ha motivado declaraciones gubernamentales que atribuyen preparativos de actos de terrorismo y subversión a nuestro Partido, todo con el propósito de desatar después del 3 de julio una persecución en escala nacional. Finalmente, pedimos que ese Tribunal emplace al Ministro de Gobierno y al de Defensa Nacional, exhiban ante la prensa y observadores extranjeros, las pruebas que de sus denuncias dicen tener, toda vez que estamos seguros que con cada digno de fe podrán respaldarlas.

Otrosí 30.- Dejamos también expresa constancia ante esa Corte Electoral, de nuestra airada protesta por la humillante ocupación militar de los centros urbanos del país, y, particularmente, de la ciudad de La Paz, para intimidar al pueblo con el claro propósito de imponer la candidatura oficialista al filo de las bayonetas. A parte del sentido totalitario y antidemocrático que esta ocupación armada tiene, hay el peligro inminente de un enfrentamiento entre esas unidades como resultado de las pugnas internas en la Junta Militar y entre ésta y las candidaturas oficialistas.

Será Justicia &. Más Otrosí: Domicilio, la Secretaría de su Despacho. La Paz, 29 de Junio de 1966. Secretariado Ejecutivo NL del M.N.R. Dr. Luis Sandoval Morón, Dr. Jorge Alderete Rosales, Dr. Genaro Márquez B., Sr. Luis Peláez Ríoja, Sr. José Calle.



DR. VICTOR PAZ ESTENSSORO, JEFE NACIONAL DEL MNR RATIFICADO POR LA Xa. CONVENCION DEL PARTIDO REALIZADA EN LA PAZ DEL 17 AL 19 DE MAYO DE 1966.



DR. HERNAN SILES ZUAZO, JEFE NACIONAL DEL MNR, DESIGNADO POR LA Xa. CONVENCION DEL PARTIDO REALIZADA EN LA PAZ DEL 17 AL 19 DE MAYO DE 1966.

mayo de 1965 a los obreros de las minas; por la apertura de nuevas fuentes de ocupación y por el derecho al trabajo. Contra el desempleo, las "listas negras" y los despidos masivos e individuales de obreros y empleados públicos; contra el hambre y la miseria crecientes.

14.- Por la plena vigencia del Código de Seguridad Social instituido por el MNR y la incorporación de todos los trabajadores a todos sus beneficios.

15.- Por la independencia real de los Poderes del Estado y el respeto a la Constitución y las Leyes. Contra la sumisión de ciertos jueces al Poder Ejecutivo, y de modo particular, al Ministerio de Gobierno, en cuyos agentes políticos se han convertido.

16.- Por el respeto a las libertades, derechos y garantías constitucionales. Contra la Ley del Servicio Civil Obligatorio y la llamada Ley de Seguridad del Estado; contra la persecución indiscriminada de ciudadanos, los allanamientos, los asaltos a sedes políticas y sindicales y los juicios amañados; contra la impunidad y prepotencia de los autores de delitos cometidos desde el 4 de noviembre de 1964.

17.- Por la vigencia plena del Voto Universal. Contra el fraude electoral y el continuismo "institucionalizado" de la camarilla contrarrevolucionaria.

18.- Por unas Fuerzas Armadas de mentalidad nacionalista y totalmente identificadas con las aspiraciones de las grandes mayorías. Contra la "rosca" militar privilegiada y su intromisión totalitaria en la vida civil, política y administrativa del país.

19.- Por una educación universal, unitaria, popular y gratuita

nómicos y sociales; por el respeto y la protección a la madre y al niño.

21.- Por el respeto a la soberanía y al derecho de autodeterminación de los pueblos. Contra la intervención extranjera. Por la paz y el desarme universal; por la solución pacífica de las controversias internacionales y por las relaciones comerciales y diplomáticas con todas las naciones del mundo.

22.- Por la integración política y económica de la América Latina; por su desmilitarización; por la unidad en la acción de las fuerzas democráticas de la izquierda latinoamericana, y por la creación de una poderosa Central Obrera que exprese los anhelos de emancipación social de nuestros pueblos. Contra la Fuerza Interamericana de Paz y la política neocolonialista de los organismos de la O.E.A.

23.- Por la reivindicación marítima de Bolivia y de nuestros derechos sobre el Litoral.

24.- Por la unidad ideológica del Movimiento Nacionalista Revolucionario y por una auténtica democracia partidaria. Contra el personalismo y el sectarismo.

POR LA REVOLUCION NACIONAL CONTRA LA RESTAURACION OLIGARQUICA

La Paz, junio de 1966

(Fdo.) Hernán Siles Zuazo, Jefe Nacional.- Ernesto Ayala Mercado; Guillermo Jáuregui Guáchara; Luis Sandoval Morón; Jorge Alderete Rosales; Carlos Serrate Reich; Genaro Márquez; Luis Peláez Ríoja; Luis Calle; Secretarios EJECUTIVOS Nacionales.



SIGNIFICADO DE LA ABSTENCION ACTIVA Y EL VOTO EN BLANCO

COMPAÑERO:

LA ABSTENCION ACTIVA ES LA UNICA POSICION DE LOS REVOLUCIONARIOS DE VERDAD, DE LOS PERSEGUIDOS POR LA TIRANIA ROSCO-MILITAR, DE LOS TRABAJADORES Y DEL PUEBLO OPRIMIDO. ES EL ARMA DE LUCHA EN DEFENSA DE LA LIBERTAD Y DE LA DEMOCRACIA CONTRA EL FRAUDE ELECTORAL.

ES MALICIOSO SOSTENER QUE EL VOTO EN BLANCO SUME SUFRAGIOS A LA CANDIDATURA OFICIALISTA. POR EL CONTRARIO: RESTA POSIBILIDAD A LA IMPOSTURA DEMOCRATICA Y DESPRECIA A LOS CANDIDATOS OPORTUNISTAS.

POR ESO, COMPAÑERO, VOTA EN BLANCO O CON SOBRE VACIO

LA ABSTENCION VICIA DE NULIDAD EL RESULTADO DEL FRAUDE ELECTORAL, LA CONCURRENCIA, LO LEGALIZA.

VOTE CON PAPELETA BLANCA O CON SOBRE VACIO

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar y abnegada madre, señora

Doña NATALIA ESPRELLA v. de BUSTILLO
(Q.E.P.D.)

Rosa B. de Ballivián, Esther, Carlos, Walter (ausente), Luis y Yola B. v. de Tórrez, hijos; Dalia e Isauro Bustillo, hermanos políticos; Emilio Ballivián, Yola C. de Bustillo, Ayda P. de Bustillo, hijos políticos; los nietos, bisnietos, primos, sobrinos y demás familia, ruegan muy especialmente al personal de la Fabulosa Mines, Prefectura del Departamento, Dirección Departamental de Investigaciones, Personal Docente de la Escuela Mariscal Santa Cruz, y de demás personas piadosas, se dignen concurrir al traslado de los restos mortales de la extinta al Cementerio General, el día de hoy jueves 30 a horas 16 (4 p.m.).

El cortejo fúnebre partirá de la calle Benancio Burgoa (prolongación) N° 25.- Parque Líbano. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Servicios Allaga, Figueroa 773 Tel. 25676

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar y abnegada madre, señora

Doña NATALIA ESPRELLA v. de BUSTILLO
(Q.E.P.D.)

Rosa D. de Ballivián, Esther, Carlos, Walter (ausente), Luis y Yola B. v. de Tórrez, hijos; Dalia e Isauro Bustillo, hermanos políticos; Emilio Ballivián, Yola C. de Bustillo, Ayda P. de Bustillo, hijos políticos; los nietos, bisnietos, primos, sobrinos y demás familia, ruegan, muy especialmente al personal de la Fabulosa Mines, Prefectura del Departamento, Dirección Departamental de Investigaciones, Personal Docente de la Escuela Mariscal Sta. Cruz y demás personas piadosas, se dignen concurrir al traslado de los restos mortales de la extinta al Cementerio General, el día de hoy Jueves 30 de Junio a hs. 16 p.m.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Benancio Burgoa (prolongación) N° 25, Parque Líbano. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue

Doctor RICARDO CORTES ARCE
(Q.E.P.D.)

María Luisa, Yolanda, Henna, Ricardo Cortés López Ballesteros, Beatriz Cortés de Villegas, hijos; Antonio Villegas Cortés, hijo político, Fernanda Cortés vda. de Rivera, Leonor Cortés de Cors, María Luisa Cortés vda. de López, Luis Cortés Arce, hermanos; Carmen López Ballesteros, Roberto Cors Medina, Bertha Arana vda. de Cortes, hermanos políticos; los nietos, sobrinos, primos y demás deudos del extinto, ruegan a sus parientes, amistades, personal del Ministerio de Agricultura, Confederación de Profesionales Veterinarios, Beneméritos de la Guerra del Chaco, residentes potosinos y demás personas piadosas, se dignen asistir al sepelio de los restos mortales del extinto al Cementerio General, el día viernes 1° de julio a horas 11 de la mañana.

Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El cortejo fúnebre partirá de la Avenida Saavedra N° 1135.

CASA SANTANDER Tels. 23663 - 23656
La Paz, 29 de junio de 1966

En la ciudad de Potosí, el día 24 del presente, ha dejado de existir el que en vida fue señor

Dr. MARIANO C. MORALES
(Q.E.P.D.)

Anna Dávila de Morales, esposa; Mariano, Manuel, Luis y Birmah Morales Dávila, hijos; Teresa Olivera de Morales, hija política, hermanas, primos, nietos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amigos, Confederación Nacional de Profesionales, residentes potosinos, y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que recordando los 8 días de su sensible fallecimiento, se mandará oficiar el día de mañana viernes 1° de Julio en la Iglesia de Los Remedios (Miraflores) a hs. 10 a.m.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Sociales

EMBAJADA DE EE.UU.

Retribuyendo atenciones anoche tuvo lugar el cocktail que ofrecieron en el Círculo de la Unión el señor Luis Suaznabar y su esposa señora Gaby V de Suaznabar que se ausentarán a Londres.

El señor Carlos Calvo y su esposa señora Alda Galindo de Calvo agasajaron a los esposos Suaznabar-Vargas con una cena.

La señora Eva Freudental de Gutiérrez reunirá en un almuerzo íntimo el sábado próximo a un grupo de amigas.

En honor de un grupo de sus amistades, ayer ofreció un almuerzo la señora Vicky de Soria.

Dio lugar a una simpática reunión la comida que ofrecieron los miembros de la Asociación de Beneméritos Bancarios de Bolivia en honor de los señores Ricardo Sanjinés y Jorge Moller MacLean.

COMPROMISO MATRIMONIAL

Se ha concertado el enlace matrimonial de la señorita Irma Montes Sanjinés con el señor Eulogio Sandoval Soria Galvarro. La boda se efectuará el 9 de Julio en el Templo de San Pedro.

CLUB DEL LIBRO No. 14.

Las socias del Club del Libro No. 14 de la Asociación Cristiana Femenina se reunirán hoy en la residencia de la señorita Claudia Rodríguez para escuchar la charla de la señora Lily de Machado.

NACIMIENTOS

El hogar del señor Oswaldo I. rusta Méndez y señora Mercedes Díaz de Irustra celebra el nacimiento de un niño. La madre y el recién nacido son atendidos en la Clínica Alemana.

EMBAJADA ARGENTINA

Agasajando a un grupo de periodistas y amigos el Embajador de la Argentina General Manuel Soria ofrecerá un cocktail en su residencia.

EMBAJADA DEL BRASIL

En honor del Profesor Nelson Sampario, observador de la O.E.A., en las próximas elecciones y su señora esposa; el Embajador del Brasil señor Lauro Escorel de Moraes y su esposa señora Sarah de Escorel de Moraes ofrecerán una cena a la que concurrirán un grupo de personalidades de nuestro mundo diplomático y social.

OFICIALES

Procedente de Estados Unidos ha llegado el Subsecretario de Educación señor Humberto Guzmán.

REUNIONES

Con motivo de optar el título de Cirujano Dentista, la señorita María Luz Ascarunz Pérez ofrecerá una Copa de Champagne el próximo viernes en su residencia de la Plaza Abaroa.

Agasajando a los Candidatos a la Presidencia y Vicepresidencia de la Nación y presentar a los Representantes y Observadores de la Organización de Estados Americanos, el Presidente de la Corte Nacional Electoral y la señora de Rolón Ofrecerán una recepción hoy de 19 a 21.

ASOCIACION DE DAMAS AMERICANAS

Hoy a las 11 la Asociación de damas americanas agasajarán a los enfermos del Hospital Broncopulmonar, en celebración de la independencia de los Estados Unidos.

VIAJEROS

De Buenos Aires el señor Claudio Escribano de "El Mundo".

De Washington el señor Guillermo Bailey Gutiérrez.

AL PUBLICO EN GENERAL

Habiéndose extraviado el Cheque Ext. No. 25/4006/66, emitido por el Banco Central de Bolivia, y con cargo al Chemical Bank New York Trust C. y a la orden de FABRICABLE S.A., por \$us. 337.11 en 1/4/66, se advierte que queda nulo y sin valor, por tener que extenderse el respectivo duplicado.

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.

SECRETARIA BILINGÜE
(Castellano-Inglés)

INTERPRETE TRADUCTOR
(Castellano-Inglés)

Se convoca a postulantes para un trabajo temporal de 60 días, el cual debe llevarse a cabo en Cochabamba.

Presentarse personalmente:

- en La Paz a Secretaría General del Directorio Avenida Camacho 1456.
- en Cochabamba a Secretaría de la Gerencia General Aeropuerto de Cochabamba.

La Paz, junio de 1966

Su amigo Constancio Kilowat dice:



MIS QUERIDOS AMIGOS, ESTIMADAS AMAS DE CASA: QUIERO HACERLES SABER QUE, CON MOTIVO DE HACER TRABAJOS DE MEJORAMIENTO EN EL SERVICIO QUE LES OFREZCO, NECESITO UN CORTE DE CORRIENTE ELECTRICA; TENGO EL CORRESPONDIENTE PERMISO DE LA H. ALCALDIA Y A Uds. ME QUEDA ROGARLES SU COMPRENSION Y AYUDA.

LOS CORTES SERAN LOS SIGUIENTES:

Día Viernes 1° de Julio:

- 1) Puesto de transformadores del Edificio Copacabana, de Horas 6 a.m. a 8 a.m.
- 2) Puesto de transformadores del Pasaje Guachalla, de Hrs. 6 a.m. a 8 a.m.

¡MUCHAS GRACIAS!
La Paz, Junio 30 de 1966

BOLIVIAN POWER COMPANY LIMITED

La familia del que en vida fue

Sr. Don Rafael Ortiz Medina S.
(Q.D.D.G.)

Invita a sus parientes, amigos y personas piadosas, a asistir a la misa que en sufragio del alma del extinto y recordando los ocho días de su sensible fallecimiento, se oficiará el día Viernes 1° de Julio a horas 11:30 a.m., en el Templo de los RR.PP. Carmelitas, Av. 20 de Octubre.

Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Fábrica de Tejidos JACQUARD

"FATEJA" S.A.

De acuerdo a los Artículos 4, 21 y 31 de los Estatutos se convoca a Asamblea General Extraordinaria de Accionistas para el día miércoles 6 de julio a horas 18 en sus oficinas del edificio "Bernardo" con la siguiente Orden del Día: Aumento del Capital Autorizado de la Sociedad y modificación respectiva de los Estatutos.

El Directorio

"CASA BERNARDO" S. A.

De acuerdo a los Artículos 30, 31 y 35 de los Estatutos se convoca a Asamblea General Extraordinaria de Accionistas para el día jueves 7 de julio a horas 17 en sus oficinas del edificio "Bernardo" con la siguiente Orden del Día: Aumento del Capital Autorizado y modificación respectiva de los Estatutos.

El Directorio.

CONSULTE:

¡PLAN DE CRÉDITOS!



refrigerador príncipe
STANDARD

SACI.
SUCS. DE SIMÓN F. BEDOYA
INGAVI 1958

Brastemp

Señora

Ya no lave pañales
use pañales
desechables
Moltex

CANDIDATO UNICO!!



EL 3 DE JULIO
El pueblo lo
Proclamará

OLVIDESE DEL FRIO

A COSTO MUY BAJO



VIVA Y
TRABAJE EN
UN AMBIENTE
AGRADABLE CON... **Estufas a kerosene**

TOYOTA BOLIVIANA LTDA.

AGENCIAS EN TODA LA REPUBLICA

AVISOS CLASIFICADOS

MUEBLES



OCASION
Vendo living. Referencias: Juan de Vargas N° 20, de 2 a 5.

VENDO JUEGO
De living, tipo americano, \$b. 800, tipo francés \$b. 1.100. Tumbas, (esquina Isaac Tamayo) N° 492, interior.

VENDO
Elegante juego dormitorio. Referencias: Estados Unidos 1463, entre Pasoskanqui, Panamá.

ESCRITORIO DE MADERA
De ocasión vendo, 2 cuerpos y 7 cajones y dos mesas para máquina de escribir; ambos casi nuevos. Teléfono 28581.

VITRINA VENDO
3 cuerpos, 180 cm. de frente con puertas de vidrio y de madera con sus llaves. Teléfono 28581

ARMAZON
De 9.70x27cm., altura 200 cm. y tres sillas de madera vendo. Teléfono 28581

MESA
De 2.50x82x50 vendo, de madera fina, otra mesa para exhibición de muestras de mercaderías. Teléfono 28581

DEPARTAMENTOS TIENDAS Y OFICINAS



NECESITO
Pequeño departamento, en alquiler, preferible zona Norte. Referencias: Teléfono 11821.

SE OFRECE 3.000 DOLARES
Por departamento, 2 ó 3 dormitorios, sin intermediarios, zona central. Ref. Telf. 11250. Reyes Ortiz 31.

SE ALQUILA
Departamento pequeño, amobla do, Sopocachi, 110 dólares. Referencias: Telf. 29751.

ANTICRETICO
Ofrezco una habitación \$b 3.000 Av. La Bandera. Ref: teléfono: 26099.

URGENTE
Necesito departamento en alquiler, 3 dormitorios, office. Referencias Telf. 11016.

ANTICRETICO
Ofrezco 2 habitaciones a persona honorable. Ref. Socabaya 340 Edificio interior 4° piso, Of. 46. Tel. 10367

HABITACION
Para consultorio dental necesito, Sopocachi o San Pedro. Ref: Tel. 22559

NECESITO
Habitación independiente, para oficina de poco movimiento, cualquier barrio Central - Miraflores. Telf. 6711, Oficina.

DEPARTAMENTO
Necesito en alquiler, 2 dormitorios y dependencias, pago hasta 60 dólares. Teléfonos: Oficina 24506, casa 24126.

HABITACION
Pensión para señoritas Tel. 23241

TIENDA
Ofrezco anticretico frente al Cementerio \$b 7.000.- Utama Comercio 819.

CASAS Y CHALETES



VENDO CASA
Sin intermediarios "San Pedro". Ref. Víctor Santa Cruz 533.65

COMPRO CASA
Entre Villa Victoria, El Tejar o Alto Chijini. Referencias: Relojería "EXACTO", calle Tumusla esquina Isaac Tamayo N° 504.

FAMILIA AMERICANA
Necesita casa en Sopocachi, con o sin muebles, 3 ó 4 dormitorios, con jardín. Telf. 22247.

Oruro
ORQUESTA CARAVANA
Ofrezco sus servicios, con amplificación. Calle 12 de Octubre 755, Zona Sud. ORURO.

VENDO CASA
Y terreno, sin intermediarios. Telf. 24498

VEHICULOS



\$b 8.000
Vendo un automovil "CHRYSLER" en perfectas condiciones de funcionamiento. Referencias: Av. Busch 1994.

OCASION
Por viaje, primera oferta, vendo "PLYMOUTH" 1959, completamente equipado. Referencias: teléfonos 22927-21799.

FURGONETA
Alta, "Inter", especial repartos y viajes. Plaza Murillo 542.

OLDSMOBILE
Se vende auto, "OLDSMOBILE", modelo 1961. IBUSA. Teléfono 26817.

COMPRO
Auto "VOLKSWAGEN". Telf. 28060-11675.

AUTO VOLKSWAGEN
1500, 1963, vendo. Plaza San Pedro 324.

AUTOMOVIL
"Chevrolet" 1961 y "Ramblor" 1961, vendo. Ref. Av. Saavedra N° 2016.

VOLQUETA
Preciso en alquiler o compro. Estación de Servicio "URUGUAY", Avenida Montes.

VENDO
"VOLKSWAGEN" 1200, modelo 1965, estado como nuevo, kilometraje, 10.000. Telf. 29888.

SECRETARIAS Y EMPLEOS



SE NECESITA
Sirvienta y niñera, presentarse con certificados, por las mañanas Av. Busch 1499, esquina Panamá altos)

NECESITAMOS
Sirvientes. Pando 235.-

SEÑORITA
De buena presencia y habilidad de palabra, se precisa, buenas perspectivas. Ref. "RADIO MENDEZ" Sra. Sonia.

PEINADORA Y MANICURISTA
Necesito Ref: Peinados Chanel, en Av. Iturralde esquina Plaza U-yuni.

CHOFER
Se necesita, para campamento de aserradero en Yungas. Av. Montes 724.

PRESTAMOS DINERO SOCIOS



LA INMOBILIARIA
Ofrecemos, primera hipoteca, joyas, pesos bolivianos, dólares americanos, entrega inmediata, interés legal. Potosí # 1050, Telf. 22855.

TRANSFERIO
Amplio Bar Restaurant, excelente ubicación. Referencias: Teléfono 25326.

TECNICOS Y SERVICIOS



PIANOS
Afinación, encharolado. Teléfono 29310.

CEPILLAMOS PISOS
A máquina. Teléfono 23629.

AUTOMOVILISTAS
Por poco dinero, haga colocar seguro de capó, cambiar vidrios, arreglar chapas, desarrollar o lusturar su vehículo. Final Yacucho, esquina Manzana. Trabajo rápido y garantizado.

REFACCIONES FACHADAS
Interiores, pintura, vidrios, techos. Telf. 28131.

Coloque su aviso clasificado POR TELEFONO
Llame al 10460 o al 11125

TARIFA: VEIENTE CENTAVOS POR PALABRA (\$b. 0.20)
El importe será cobrado en su domicilio.

LO MAS EFECTIVO Y ECONOMICO si Ud. desea vender o comprar. Si necesita casa, departamento, oficina o si desea colocarlo. Si ofrece servicios o los requiere. Si busca empleo o necesita empleados. Si quiere recuperar algún objeto perdido. NO PIERDA TIEMPO.
La Sección CLASIFICADOS de PRESENCIA está a su servicio.

REFRIGERACION
Reparaciones-carga gas-rebobina je.-15 años al servicio de la colectividad. Recogemos y entregamos a domicilio. Garantía técnica FLASH Electro Technical Service. Ingavi N° 854, Teléfono 20507.

VENDO
Pesas y equipos completos de gimnasio, reciente importación "GIMNASIA YORK". Comercio-Colón altos, teléfono 11351.

PINTOR "DAVALOS"
Experto, interiores, exteriores. Recomendaciones. Teléfono 11761.

PROFESORES ACADEMIAS INSTITUTOS



PROFESORA
Desea permutar de Oruro con la Ciudad del Niño. Referencias: Río bamba 44.

GIMNASIA EN APARATOS
Aumente estatura, desarrolle volumen muscular, adelgace con masajes, baños turcos. "GIMNASIO YORK" Comercio-Colón, altos, teléfono 11351.

DAMOS
Clases de matemáticas, corte y confección. Ref. Telf. 24987

TELEFONOS



TELEFONO
Particular se compra, ofertas 24757

RADIOS RADIOLAS PICK UPS



POR 650 \$b.
Vendo grabadora y bicicleta. Ref. Telf. 20641.

LIBROS Y REVISTAS



LA BOLSA LIBRO.
TEL 24533
COMPRAS CANJE ALQUILA VENDO
AV. ITURRALDE 1640
LA PAZ - BOLIVIA
GRANDES VENTAJAS PARA LOS ESTUDIANTES

INSTRUMENTOS MUSICALES



VENDO
Pianola, combinación, marca "WURLITZER". Telf. 29888.

MAQUINARIA FABRICAS



MULTILITH
"OFFSET" 1250, muy buen estado, vendo. Teléfono 22970.

ARTICULOS PARA EL HOGAR



VENDO
Cama "SIMMONS" de dos plazas con colchón. Belisario Salinas N° 322, entre Ecuador y Andrés Muñoz.

SE VENDE
Máquina de tejer "INDUSTRIAL" Av. Montes 685.

LAMPARA FLUORESCENTE
Para mesa, de ocasión vendo, también reloj de pared con pilas, ambos muy poco uso. Teléfono 28581

FREEZER HORIZONTAL
Para heladería, nuevo, vendo, ocasión, al contado, Pazonkanki 356 Señora Mary.

El drama clasificado



CHIMENEA
Se vende chimenea, metálica industrial, en muy buen estado, Fábrica "IBUSA". Av. Vázquez Pura-Pura, teléfono 26817.

REPUESTOS EN GENERAL



COJINETE S
Para bicicleta y bancada, en las mejores marcas. Central de Repuestos "PERFECT". Av. Pando 151.

CUBETAS "LOOKER WAGNER"
Proteja su vehículo, usando cubetas de la mejor calidad, cubetas sueltas y juegos de cilindros maestros, expansores, válvulas, etc. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

MOLDES
Para fabricar tubos de cemento, toda medida, liquidamos, Plaza Murillo 452, lado Congreso.

PALITOS PARA HELADOS
Salteños, cucharitas para helados, liquidamos. Plaza Murillo 542, lado Congreso.

ARAÑAS
(lámparas), de cristal, compramos. Telf. 22970.

CALAMINA DE PLASTICO
En todo color, liquidamos a menos de costo, \$b. 75. Plaza Murillo 542, lado Congreso.

MAQUINA DE ESCRIBIR
Ofrezco Remington 14 y portátil Alpina. Ambos muy poco uso Teléfono 28581

COMPRO
Dos monos pequeños, sanos y bellos. Ref. Telf. 21785.

CASILLA DE CORREO
Necesito. Llamar teléfono 24939.

REPUESTOS
Para vehículos americanos, vendo a precio de ocasión. Referencias: Av. Busch 1994.

CRUCETAS DE TOYOTA
Para camiones y jeeps, a precios muy convenientes. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

INFLADORES "GOLDEN ROD"
De alta presión, se puede inflar llantas grandes sin mayor esfuerzo, descuentos especiales para estaciones de servicio del ramo. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

Hotel "La Plata"
Cuando llegue a Cochabamba alójese en HOTEL "LA PLATA" Esteban, Arce No. 6282, teléfono 2839, céntrico y cómodo para sus actividades, a pocos pasos de la Plaza principal. (al lado de la Catedral) Confortable, duchas frías y calientes, Categoría económica: Precio \$b. 8.

CORREAS
Para ventilador de "CHEVROLET", "INTER", "DODGE", y otras marcas. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

LLANTAS Y CAMARAS
Para auto, camionetas, jeeps y camiones, en todas las medidas, "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

ENGRANAJES DE CAJAS
Para auto, blocks sincronizadores eje corredizo, engranajes de primera, segunda y retro. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

BOBINAS Y REGULADORES
De la famosa marca "BOSCH" para 6 o 12 voltios. "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

RODAMIENTOS
De cardán, de punta eje, desplazadores de embrague, "PANAMA AUTO PARTS". Calle General Campero N° 52.

CANDIDATO UNICO!!



EL 3 DE JULIO
El pueblo lo Proclamara

EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES
Convocatoria a propuestas N° D. 1-22
Durmientes especiales de madera para puentes y cambios

La Empresa Nacional de Ferrocarriles invita a las firmas que tengan interés en proveer Durmientes Especiales de madera para Puentes y Cambios.
Las condiciones de demás especificaciones están a disposición de los interesados en la Sección Adquisiciones, Calle Bolívar No. 724, primer piso, Casilla No. 428, La Paz.
La Paz, junio de 1966
GERENCIA GENERAL

Firestone



La llanta exclusiva para servicio pesado!!

ENTREGA INMEDIATA CREDITOS!!

- ✓ NO MAS PATINAZOS
- ✓ MAYOR RENDIMIENTO
- ✓ MAS KILOMETRAJE
- ✓ MAXIMA TRACCION EN TODO TERRENO
- ✓ MAYORES GANANCIAS

EXISTENCIA EN TODAS LAS MEDIDAS

Macdonald & Co.

SUCURSALES ORURO-COCHABAMBA, SANTA CRUZ-POTOSI-SUCRE-TARJIA

MANIFIESTO DE LA MUJER LIBERAL

Las mujeres ciudadanas que se agrupan en las filas del Partido Liberal consideran oportuno e indispensable dirigirse a la opinión pública en vísperas de las elecciones generales del 3 de Julio próximo, con el fin de exponer algunos puntos del programa de acción social del partido, por cuya realización luchan y trabajan los Centros Liberales Femeninos de toda la República.

Un error muy difundido que es explotado con mala fe por los adversarios del Partido Liberal, es de presentar a éste como contrario a la religión. Nada más falso y calumnioso. El Partido Liberal no es ni antirreligioso ni tampoco ateo, es laico. Esto significa, simplemente, que no utiliza la religión como arma política ni como elemento de propaganda proselitista, en razón a que siendo la religión un sagrado atributo de la conciencia humana, debe ser colocada por encima y fuera del alcance de las luchas partidarias. En cambio, juzga de gran valor y utilidad la labor de las comunidades religiosas en aras de bien social y educacional, las mismas que al trabajar en favor de los desvalidos, de los enfermos de los ancianos, de los niños, de la juventud, se esfuerzan por defender la dignidad de la persona humana de los embates de la miseria, la enfermedad y la ignorancia, mediante la fe, la esperanza y la caridad.

Los esfuerzos de los Centros Liberales Femeninos por cumplir dignamente el rol que le corresponde jugar a la mujer boliviana en el campo político y social, necesitan de la cooperación de todos los componentes de la colectividad. Solicitan, por tanto, el voto de la ciudadanía cuya responsabilidad con los sagrados intereses de Bolivia, obligan a cumplir con el deber de elegir a los que hacen de la política una noble misión patriótica y democrática, rechazando los halagos y actos de contrición de los autores del desastre nacional y las promesas de la demagogia comunitaria.

La acción social que propugna la mujer liberal, puede sintetizarse en los siguientes puntos:

1. Esfuerzos para terminar con la indigencia en todo el país.
2. Defensa de los niños y adolescentes, prohibiendo y castigando explotación que sufren de parte de sus propios padres.
3. Creación de albergues de Menores para ambos sexos, que suministren verdadera atención de la salud, alimentación, vestido y educación. Existen actualmente Albergues que sólo cuentan con reducido número de niños, en los que aparte de la promiscuidad de edades, se dan casos muy graves de inmoralidad que han contado con la complicidad de los encargados de evitarla.
4. Creación de escuelas de rehabilitación de menores que evite envío de éstos a campos de trabajos forzados, de los que no tardan en huir a causa de los malos tratos que reciben, para luego reincidir en la delincuencia.
5. Albergues de protección para la madre soltera, la que por haber sido en desgracia no tiene cabida en el que fue su hogar ni puede obtener trabajo, hecho que la empuja a la prostitución para subsistir.
6. Creación de Centros donde los padres puedan dejar a sus hijos a custodia durante el día, mientras ellos asisten a sus trabajos.
7. Centros deberían crearse en distintos barrios de las ciudades.
8. Creación de la "Ciudad del Anciano", donde pueda recogerse la más anciana gente que hoy pulula por las calles mendigando y ofreciendo un triste espectáculo para todos.
9. Reforma de los Patronatos existentes tanto para varones como para mujeres, los mismos que deben ser regentados por personas responsables, establecimientos en los cuales los internados reciban adecuada educación que les permita aprender una profesión u oficio, recomendable poner estas instituciones bajo la dirección de órdenes religiosas subvencionadas por el Estado.
10. Construcción de nuevos edificios carcelarios para ambos sexos, reforma del régimen penitenciario en base a la rehabilitación del delincuente mediante la enseñanza de artes y oficios a cargo de maestros competentes y talleres bien montados. El rendimiento de dichos talleres servirá a su sostenimiento, pago de maestros, adquisición de materiales y concesión de adecuados porcentajes a reclusos por el trabajo realizado.
11. Que aquí una breve síntesis de la obra social que propugnan las mujeres liberales. Su realización depende del grado de influencia que el Partido Liberal pueda alcanzar, después de tantos años de persecución, en el próximo parlamento.
12. El patriotismo y responsabilidad de los hombres y mujeres de Bolivia debe hacer posible este caro anhelo nacional.

VOTE POR LA ALIANZA INSTITUCIONALISTA DEMOCRATICA (I.D.)

PARTIDO LIBERAL UNION SOCIALISTA REPUBLICANA

VOTE CON LA PAPELETA DE LAS MANOS ENLAZADAS EN AMISTAD.

(CAFE MADERA)

ADVERTENCIA

ORIENTAL EXIMPORT LTDA, notifica a todos sus deudores para que cancelen sus deudas hasta el 10 de Julio próximo sin interés alguno, pasada esta fecha dará a publicidad la nómina completa de los deudores y procederá a la acción judicial respectiva.

TRADUCTOR

INGLES-ESPAÑOL REQUERIMOS POR 15 DIAS. REFERENCIAS.

Potosí 814, 3o. piso.

La guerra fría!...la guerra atómica!!
la guerra del espacio!!!

La verdadera GUERRA que el cine está obligado a librar es la GUERRA CONTRA LA TRISTEZA Y LA PREOCUPACION!! El cine mexicano ha querido aportar un motivo de sano esparcimiento con una alborotadora comedia musical, "EL DENGUE DEL AMOR", en colores y en pantalla gigante, para el gusto de todos los públicos del mundo, porque en ella campean el buen humor, el optimismo, la energía inagotable de la juventud, los ritmos más populares de nuestro tiempo y el amor a las cosas buenas y limpias de la vida. "EL DENGUE DEL AMOR" no es un cine cerebral ni dramático. Todo lo contrario! Ofrece un magnífico pretexto para hacernos olvidar la tensión cotidiana y descansar la mente; atrae a chicos y grandes, a modernos y conservadores, a un mundo lleno de color y contento en el que no hay lugar para los pensamientos sombríos. Diversión clara y limpia, de principio a fin! DESDE EL JUEVES EN EL CINE EBRO.

Desde hoy: Sensacional programa doble - Cine Ebro

primera vez: "ALLA EN EL RANCHO GRANDE"
después: "AY JALISCO NO TE RAJES"
Ahora...

DOS GALLOS Y DOS GALLINAS

con MARIA DUVAL ROSARIO NAVARRO

Producción: GUILLERMO MURRAY CARLOS AGOSTI
en ESTEREOSCOPICO

LA MEJOR COMEDIA MUSICAL CIENT POR CIENTO MEXICANA!

ANNA BERTHA LEPE
GUILLERMO MURRAY
CARLOS AGOSTI
y presentación de
ELEN MASCARADO DE ORO

EL ASINO INVISIBLE

Hoy Cines

6 DE AGOSTO Tel. 23892

EBRO Tel. 26764

Matinée, tanda y noche: ELECTRA LA VENGADORA, con Irene Papas y Yanis Fertis. Actualidades francas No. 25. Matinée 3.10 y 3.60. Tanda y noche 3.80 y 4.30

Matinée, tanda y noche: EL ASINO INVISIBLE, con Ana Bertha Lepe y DOS GALLOS Y DOS GALLINAS, con Aceves Mejía y Marco Antonio Muñoz. Luneta matinee 2.60, alta 1.60. Tanda y noche 3.20 y 1.60

ABAROA Tel. 10252

MURILLO Tel. 11647

Matinée, tanda y noche: LO QUE LA TIERRA HEREDA, con Spencer Tracy y AFUERA RUGE EL ODIO con John Mills. Matinée 1.60 y 2.60. Tanda y noche 1.60 y 2.70

Matinée, tanda y noche: LOS INVICTOS, con Alan Ladd y Sidney Poitier. Luneta 2.50, galería 1.50

SCALA Tel. 23535

ESMERALDA

Matinée, tanda y noche: CUANDO EL ALMA SUFRE, con Susan Hayward y Rory Calhoun. Matinée 3.10 y 3.60. Tanda y noche 3.80 y 4.30

Matinée y tanda funciones dobles: EL SIETE MACHOS, con Cantinflas- LA LISTA DE ADRIAN MESSENGER, con Kirk Douglas, Tony Curtis. Función de noche: EL SIETE MACHOS, con Cantinflas. Matinée 3.20. Tanda y noche 3.20

LA PAZ Tel. 23842

MUNDIAL

Matinée, tanda, noche: EL MATASANOS, con Jerry Lewis. Matinée 3.10. Tanda y noche 3.80.

Matinée y noche: EN LA MITAD DEL MUNDO- LOS DERECHOS DE LOS HIJOS. Tanda: MUNDO AL INSTANTE- LOS DERECHOS DE LOS HIJOS. Precio 3.10

MIRAFLORES

VARIEDADES

Matinée hs. 15.15 p.m. Tanda hs. 18.15 p.m. Noche hs. 21.15 p.m. EL MATASANOS, con Jerry Lewis. Matinée 3.10. Tanda y noche 3.80

Matinée: JASON Y LOS ARGONAUTAS y EL ETERNO CAZADOR. Tanda: SI YO FUERA DIPUTADO con Cantinflas. Noche programa doble: LOS INVENCIBLES HERMANOS MACISTE Y TABU. Entrada general 3.20

MONJE CAMPERO Tel. 23333

PARIS Tel. 29704

Matinée, tanda y noche: LA ERA DE ORO DE LAUREL Y HARDY. Luneta matinee 3, alta 2.50. Tanda y noche 3.50 y 3.

Matinée, tanda y noche: HISTORIA DE UN IDOLO, con Carlos Gardel. Matinée 3.20. Tanda y noche 3.30

PRINCESA Tel. 29821

MEXICO Tel. 26867

Matinée: EL ALFEREZ PULVER, con Robert Walker. Tanda y noche: LOS INDEFERENTES, con Claudia Cardinale. Prohibida para menores. Luneta matinee 3. Tanda y noche 3.50

Matinée- tanda: TENGO 17 AÑOS

El Servicio Geológico de Bolivia

REQUIERE DOS SECRETARIAS BILINGUES (INGLES-CASTELLANO).

Presentarse en Federico Zuazo 1673.



DE GRAN MUNDO... EN TODO EL MUNDO

Embotelladores Autorizados
CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.



DR. RICARDO CORDOBA CORE GUTIERREZ

Médico Neuro-Psiquiatra

Cursos de Especialización en Alemania
Atiende enfermedades mentales y del Sistema Nervioso, problemas de la niñez y adolescencia.

Consultorio: Plaza del Estudiante Nro. 1931, Tel. 22073
Casilla 1228.

Consultas de Lunes a Viernes de 16 a 19.

MAN SPRICHT DEUTSCH.

con Rocio Durcal y EL BESO DE ULTRATUMBA con Ana Bertha Lepe. Noche: EL BESO DE ULTRATUMBA y EL ZURDO, con Rodolfo de Anda. M.T.N. \$b. 3y2.

TRIANON Tel. 21320

TESLA Tel. 23803

Matinée, tanda y noche: LOS PRIMEROS EN LA LUNA, con Lionel Jeffries y Martha Hyer. Matinée platea \$b. 3.- Mezzanine \$b. 3.50. Tanda y noche platea \$b. 3.50.- Mezzanine \$b. 4.-

MIGNON Tel. 25144

Matinée, tanda y noche: TORERO POR UN DIA, con Lalo Gonzales (Piporro). Matinée, tanda y noche platea \$b. 2.- Galería \$b. 1.50

UNIVERSO Tel. 12660

Matinée hs. 3.- Tanda hs. 6.15. Noche hs. 9.30: PRIMERA VICTORIA, con John Wayne, Kirk Douglas y Patricia Neal. Matinée platea \$b. 4.20. Mezzanine \$b. 4.70. Tanda y noche platea \$b. 4.90.- Mezzanine \$b. 5.40

BOLIVAR Tel. 25051

Matinée, tanda y noche: BUSCATE UNA COLEGIALA, con Nancy Sinatra, The Animals, The Dave Five Clarks- en technicolor. Matinée 2.70 - 2.30 T. y N. 3.30 - 2.30

AVENIDA Tel. 25409

Matinée y noche: LA ISLA DEL HEROE y 20 KILOS DE LIOS. Tanda: 20 KILOS DE LIOS con Tony Curtis. Matinée y noche 2.00 1.50. Tanda 1.50 - 1.00 C

COLON

Matinée, tanda y noche: HERCULES EN EL CENTRO DE LA TIERRA y LA MASCARA. Alta 1.50

HOY GRAN CINE MEXICO

ESTRENO EXCLUSIVO

POR TENEBROSA Y ESCALOFRIANTE PARECE UNA PESADILLA...
IPERO ES UNA HISTORIA AUTENTICA!



SERGIO JURADO
ANA BERTHA LEPE

EL BESO DE ULTRATUMBA

ENRIQUE LUCERO - ALONSO CASTAÑO
MAGDA DONATO - ROBERTO ARAYA
MANUEL DONOE Y ARMANDO ACOSTA
Música: SERGIO OLIVEROS
Fotografía: JORGE VIALI IN. Dirección: CARLOS TOUSSAINT

DOBLE en MATINEE Y TANDA con

Tengo 17 años con ROCIO DURCAL

LA NOVIA DE LA JUVENTUD y en NOCHE con "EL ZURDO" Aventuras y emociones

HOMBRES, POBRES Y RICOS, BLANCOS Y NEGROS, UNIDOS EN DRAMATICA PAGINA DE AMOR FRATERNAL...

LOS INVICTOS



Protagonistas:
ALAN LADD
SIDNEY POITIER

Hoy

MATINEE
TANDA
NOCHE

Cine Murillo

Luneta 2.50 - Galería 1.50 - Distribuye DIBOFISA

FANTASTICO - SUSPENSO - MISTERIO - COLOR!
TODA UNA AVENTURA FILMADA EN CINEMASCOPE Y TECNICOLOR!

"LOS PRIMEROS EN LA LUNA"
ADVENTURES BEYOND THE LIMITS OF IMAGINATION
BRINGING THE SCREEN ITS GREATEST SHOW
OFF EARTH...IN DYNAMATION!



UNA ESPECTACULAR PELICULA PARA CHICOS Y GRANDES
90 MINUTOS DE GRAN EMOCION, NO DEJE DE VERLA

HOY ESTRENO CINE TESLA HOY

Presenta Distribuidora Boliviana de Films. Ltda.

GIMNASIA JUEGA ESTA NOCHE CON LA "U" POR EL TORNEO DE BASKET MUNICIPAL COTEJA CON DINAMO EN FEMENINO



En la cancha del Coliseo "Ciudad de la Paz" se cumplirá esta noche la segunda fecha del Torneo Oficial de Basketball. En el cotejo de fondo se medirán los conjuntos masculinos de Gimnasia y Esgrima Vs. Universidad. En el cotejo preliminar se medirán los conjuntos femeninos de Municipal y Dinamo.

A primera hora se enfrentarán los representativos masculinos de Estudiantes Juniors Vs. Litoral.

El rol oficial de la Asociación de Basketball es el siguiente:
Cancha "Coliseo Ciudad de la Paz" Hrs. 19.00 Varones; Estudiantes Vs. Litoral. Jueces: Julio Balderrama y Primo Garate.
Hrs. 20.15 Damas; Municipal Vs. Dinamo Árbitros: Jorge Jáuregui y Félix Villegas. Hrs. 21.15 Varones; Gimnasia Vs. "U" Jueces: Vitallano Vegazo y Fernando Martínez.

J. Valenzuela llegó a un acuerdo con la "U"

Juan Valenzuela ex director técnico de The Strongest, llegó ayer a un acuerdo con el Club Universitario para dirigir ese plantel, durante el presente campeonato de Primera "A".

Luego del acuerdo correspondiente, entre Valenzuela y el nuevo Directorio de la "U" fue presentado a los jugadores del equipo estudiantil, durante la práctica que realizaron en el estadio obrero.

Por otra parte, directivos de la "U" manifestaron que una de sus principales obligaciones es implantar disciplina en la institución para tal efecto se ha comunicado a los jugadores Jaime y Jesús Herbas que se encuentran en Cochabamba, para que se hagan presentes en nuestra ciudad, hasta el día de mañana.

También se formó una comisión médica integrada por un galeno especialista en medicina deportiva y un Psiquiatra.

HORARIO CONTINUO PARA LAS OFICINAS

Por disposición del Ministerio de Trabajo, hoy los empleados de entidades públicas, autárquicas y semi-autárquicas, trabajarán con horario continuo, desde las 8 horas hasta las 14. La disposición permitirá a los empleados concurrir al encuentro internacional entre Sevilla y The Strongest.

Sevilla debutará hoy frente a elenco del Club Strongest



PLANTEL DE SEVILLA. Delegación del club Sevilla de España, a poco de arribar al aeropuerto de El Alto. Debutará esta tarde en el estadio Hernando Siles frente a The Strongest.

Sevilla de España, que arribó ayer a nuestra ciudad en horas de la mañana, enfrentará a The Strongest en el estadio Hernando Siles en la temporada internacional auspiciada por el Club Bolívar. El partido comenzará a las 16 horas. Sevilla, que se ubicó en séptimo lugar del torneo español de fútbol, salió en gira por América en estas horas de junio. Su primer rival que el Toluca de México al que venció por uno a cero, luego enfrentó al Sheffield de Inglaterra, y cayó derrotado por 4-1; perdió con la selección de México 3-1 y con el Milán de Italia por 4 a 0. Logró un valioso empate con el seleccionado de Chile en un gol derrotó a Independiente de Buenos Aires por 2-1 y volvió a perder en Tucumán frente a la selección de esa localidad por 1-0.

La delegación está compuesta de 21 personas. Presidente: Antonio Leal; Director Técnico: Juan Arza; Practicante, Antonio Gómez; Manuel Pérez Masajista. Jugadores: Salvador Mut y José Rodríguez, arqueros; Eloy Fernández, Manuel Costas y Antonio Donato, zagueros; Antonio Achúcarro, Luis Lax y Manuel Cardo, volantes; Angel Oliveros, puntero derecho; Hilario Velasco, comodín; Emilio Pintado, centro delantero; Alberto Suárez, interior; Antonio Román, puntero izquierdo; José Lizarralde, comodín; Juan de Dios, centro delantero y Carlos Diéguez, interior. El término medio de edad de los jugadores es de 23 años. El más joven es el centro delantero Juan de Dios, que tiene 19 años y los mayores Achúcarro y Diéguez con 28.

Solamente Cabral y Revillón, no llegaron con la delegación del Sevilla. El primero por estar lesionado y el segundo por tener que presentarse al servicio Militar. De los integrantes del Sevilla, tres fueron solicitados para formar la selección de su país. Ellos son Oliveros, Pintado y Revillón, pero posteriormente volvieron a su club.

El preliminar estará a cargo de Mariscal Braun y Litoral, en encuentro correspondiente al torneo oficial de Primera "B".

Los españoles, realizaron ayer por la tarde, una ligera práctica en el estadio Hernando Siles, con peloteo al arco y breve preparación de gimnasia a modo de reconocimiento del campo de juego.

Argentina derrotó a Krems por 3 a 1

KREMS, AUSTRIA, 29 (AP). El seleccionado argentino de fútbol venció hoy al equipo local Krems S.C. por 3-1 (1-1) en esta pequeña población austríaca donde los argentinos se adiestran para las ruedas finales de la Copa Mundial en Inglaterra.

Unos 1,500 aficionados presenciaron el partido en el estadio local. Actuó como árbitro el austríaco Gattinger.

AMARILDO NO PODRÁ JUGAR EN MUNDIAL

ATVIDABERG, (SUECIA), JUNIO 29 (AP). Amarildo se quedará reposando en esta ciudad y no integrará la selección brasileña de fútbol que viaja hoy, miércoles, a Goteburgo, donde jugará mañana un cotejo amistoso con el seleccionado sueco.

"Son muchas las probabilidades de que Amarildo no pueda intervenir en el próximo campeonato mundial de Inglaterra" declaró el doctor Gossling a este corresponsal.

Italia goleó a México por cinco-cero en match de preparación para mundial

FLORENCIA (Italia), junio 29 (AFP). México tuvo que inclinarse hoy ante el seleccionado nacional de Italia de fútbol, de la misma forma que lo habían hecho recientemente Bulgaria, Austria y Argentina.

El seleccionado italiano ha marcado 15 goles en cuatro partidos y tan sólo ha soportado uno, contra Bulgaria.

El resultado de cinco-cero que infligió hoy Italia a México es la prueba de una evidente debilidad azteca, pero viene a confirmar la eficacia goleadora de los locales, de la cual ya habían dado muestra en ocasiones anteriores.

Al juego de los futbolistas mexicanos le faltaba cohesión. Eso facilitó la tarea de los italianos, pero estos merecieron ampliamente la victoria por la calidad del

juego desarrollado, que indicara las grandes posibilidades que poseen de alzarse a uno de los primeros (quizá al primero) lugares de la próxima copa del Mundo.

Durante el primer tiempo dominaron los italianos, pero evitaron acorralar a sus adversarios dentro del área, lo que hubiera impedido la eficacia de las internadas por las puntas.

...PARA SU GUSTO TAMBIEN HAY UNA

NO PIENSE MAS...

de



Jorge V Gipsy La Favorita
ROBIN HOOD
Charles imperial.
Jockey

LA FAVORITA

UNICO LUGAR DE VENTAS: POTOSÍ 1056.

ESTADIO "HERNANDO SILES"

HOY JUEVES 30 DE JUNIO HORAS 16.-

GRAN PARTIDO INTERNACIONAL

THE STRONGEST (BOLIVIA) VS. SEVILLA (ESPAÑA)

Venta de entradas hasta Hs. 13 del día de hoy en los almacenes "7 Mares" y desde Horas 12 en el Estadio "Hernando Siles".
El Supremo Gobierno ha concedido tolerancia a partir de horas 14.30